

El Loco Pepe Quiso Morir Como su Mujer y Trató de Quemarse Vivo

(INFORMACION, PAGINA 6)

LA NAVE ESPACIAL RUSA SE ESTRELLA CONTRA LA LUNA

(INFORMACION, PAGINA 16)

TODO EL COMERCIO CENTRICO COOPERA A LA JORNADA UNICA

(INFORMACION, PAGINA 8)

REPUBLICA UNIVERSAL PROPONEN EN CONCILIO

(INFORMACION, PAGINA 15)

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Viernes 8 de Octubre de 1965 — Precio: F° 0,20 — Edic. Aérea: F° 0,25 — N.º 17.474

Edición de 28 páginas — En dos secciones	
Crónica, Pág.	1
Y.	3 a 7
Redacción	2
Gremios	8
Política	9
Cámara	10 y 11
Provincias	12
Social	13
En dos secciones	
Económ., Pág.	14
Cables	15 y 16
Hípica	17 a 20
Deportes	21 a 23
Guía	24
Coros	25
Teatros	26 y 27
Magazine	28

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso. TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 8,4° C., a las 6.40 horas. Máxima, 19,7° C., a las 16.30 horas.

PRONOSTICO: Despejado en el norte. Nuboso en la zona central. Precipitaciones en la zona sur y región austral.

Amplia Libertad Sindical Para el Trabajador Agrícola: Gobierno Envío Ayer al Congreso el Proyecto de Sindicación Campesina

La iniciativa viene a satisfacer una sentida aspiración de los trabajadores de la tierra. Establece un sistema de negociación colectiva expedito y apropiado a las características de la actividad agrícola del país. La amplia justicia del

proyecto favorecerá a un vasto sector ciudadano hasta ahora postergado. Se complementa así el programa destinado a impulsar la industria madre, que ya se está aplicando. Normas abarcan todos los aspectos del trabajo del campo.

(INFORMACION, PAGINA 4)



"EL MANZANITO", UN MIMBRERO QUE ES UN ARTISTA, realiza una demostración de su habilidad como artesano durante la reunión de clausura de la Tercera Exposición de Arte Popular que organizó en Lo Espejo la Consejería Nacional de Promoción Popular. Greda, cobre, cestería, cerámica, se exhibieron y despertaron la justificada admiración del público. Es una forma de divulgar nuestros valores artísticos.

CHARLES DE GAULLE ACEPTO POSTULAR A LA REELECCION

PARIS, 8 (UPI). — (Urgente). — El Presidente Charles de Gaulle, que tiene ya 75 años, ha decidido buscar su reelección en los comicios fijados para el cinco de diciembre. La información aparece hoy en tres periódicos de París.

PEQUEÑOS INDUSTRIALES SE SUMAN A LA CAMPAÑA CONTRA LA INFLACION

(INFORMACION, PAGINA 4)

ANTE TRIUNFO OPOSITOR TRATARIAN DE ANULAR ELECCIONES EN BRASIL

(INFORMACION, PAGINA 16)

SIGUE LA GUERRA CIVIL EN INDONESIA: SUKARNO DOMINARIA SITUACION

(INFORMACION, PAGINA 16)

En Condiciones Difíciles y Adversas:

ECA Ha Cumplido su Misión de Abastecimiento

En las informaciones de prensa que reflejan al procedimiento empleado por la Empresa de Comercio Agrícola para el abastecimiento de Matarifes del Matadero Municipal de Santiago por el daño que les representó la reducción de los días de matanza, el Ministerio de Economía entregó la siguiente declaración: Conforme a su ley orgánica, la Empresa de Comercio Agrícola está obligada a garantizar el abastecimiento de artículos esenciales para la población y, por tal razón, el Gobierno ha puesto en sus manos la solución integral del problema procurando resolverlo sin dilaciones.

La magnitud de los temporales ocasionó a principios de agosto último que el cierre de la cordillera por un día directamente en un déficit de ganadería y, por ende, el abastecimiento normal en la población.

Ante esta emergencia debió ECA recurrir a la regulación adecuada de abastecimiento disponible y a acelerar la política de sustitución del consumo de carne por otros tipos de carne y pescado.

Es así como se dictaron los Decretos de emergencia que dispusieron: a) la suspensión de las matanzas de vacunos en los días 12 y 21 del mes de agosto y, b) la suspensión de las matanzas de vacunos los días lunes, martes, miércoles y jueves, dentro de las provincias de Santiago y Valparaíso. Las medidas adoptadas afectaron al gremio de matarifes, obreros

especializados con largos años de labores en el ramo, al reducir en un tercio sus remuneraciones habituales. Este hecho pudo provocar, en un momento determinado, la paralización total de sus labores dejando sin abastecimiento de carne a la capital. El Gobierno tenía la obligación, por una parte, de garantizar el abastecimiento de ese vital alimento y, por la otra, de que las medidas destinadas a defender el interés público general no afectaran a un sector de trabajadores y sus familiares, que sufrirían una grave reducción en sus salarios. El Gobierno debe actuar antes de que se produzcan los conflictos y así lo hizo en esta oportunidad.

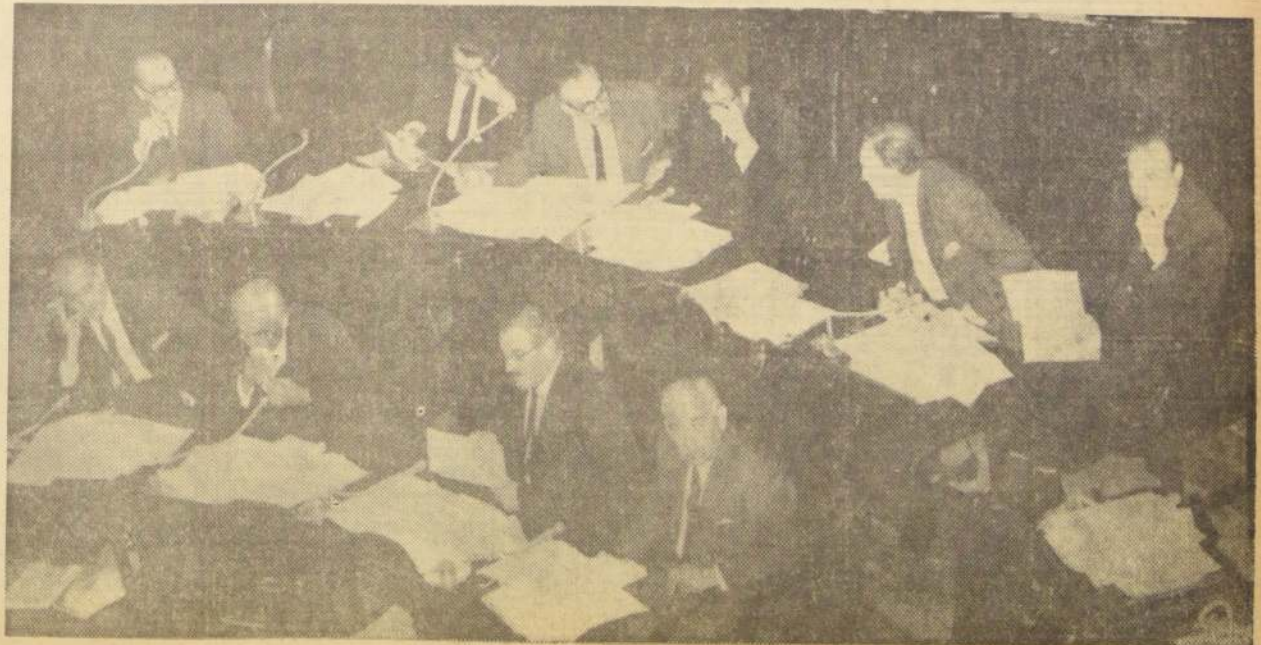
En cumplimiento de instrucciones de este Ministerio ECA procedió a poner a disposición de la Administración del Matadero Municipal de Santiago y del Director de Subsistencia de dicha Corporación, la cantidad de F° 152.646,45, a fin de mantener la normalidad en las matanzas, procediéndose a su distribución dentro de pautas convenidas entre la Directiva del Gremio de Matarifes y el Coordinador de Matarifes, que desempeña al mismo tiempo el cargo de Director de Subsistencia de la Municipalidad de Santiago.

El procedimiento empleado deja fuera de toda duda la necesidad, justicia y corrección del uso de estos fondos.

El Ministerio de Economía estima que la Empresa de Comercio Agrícola salvó la situación de emergencia y que su actuación está dentro de sus funciones legales de asegurar el abastecimiento de un artículo esencial, y asume la total responsabilidad de la actuación de los Ejecutivos de esa Empresa, que sólo han cumplido instrucciones dentro de la política general que se les ha señalado.

El proyecto del cobre inició ayer la etapa final de su tramitación en el Senado. En el debate, el Ejecutivo deberá cumplir un tercer trámite en la Cámara de Diputados. En el debate, aparecen, en primera fila, de izquierda a derecha, Raúl A. Gumucio, Ricardo Ferrando y José García. En segunda fila, Eduardo Simian, Alejandro Noemi, José Foncea y Benjamin Prado.

EL COBRE VUELVE AL SENADO



Las "carreras cortas" y la capacitación de la obra constituyen la única forma rápida y eficaz de llenar ese vacío que hoy es serio inconveniente para el desarrollo tecnológico.

Es imposible hablar del Instituto de Extensión Musical sin referirse a don Domingo Santa Cruz, actual Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, que fuera su fundador y su Director por un lapso de 20 años. En la velada solemne con que el Instituto celebró su aniversario la pasada semana, el señor Santa Cruz recapituló la historia de la institución y señaló las metas que aún quedan por lograr.

bos ritmos coinciden, estamos en presencia de un HOMBRE.

Canal 13 - U. Católica

13.25.-Papa lo sabe todo.
13.30.-Visiones del pasado.
14.00.-Programa noticioso del mediodía.
14.15.-Entre la Tierra y el Sobramano.
14.25.-Mientras otros duermen siestas, con Vicky de Córdoba.
14.26.-Buenas Vías y Peinados.
14.45.-Gran Teleestudio Pondó: "El amor tiene cara de mujer".
15.10.-Punto del día con Luty Mulica.
15.15.-Cierre de transmisión del mediodía.
15.20.-Y ahora a jugar.
18.35.-Colofón Colorado.
19.05.-Johnny Quest.
19.30.-La respuesta.
19.50.-Noticiario UFA.
20.00.-Ritmo y Canción.
20.10.-Los aventuras de Nick Charles.
20.35.-A través de la ventana.
20.50.-Nuestro mundo.
21.10.-S.W.A.T. International.
22.00.-El Reportero ESSO.
22.15.-Antología del cuento, presenta: "Prueba irreductible".
22.40.-El cuento floja.
23.05.-El fugitivo.

AGUSTINAS 698 FONDO 31921 V MACKENNA 2245

la. **TELEMUNDI**
PROVIDENCIA 2131 - FONDO 569038

—En la cuerda floja.
—El fugitivo.
—Cierre de transmisión.

Carreras y disfraces pusieron la nota de color en la "Gimkana" de los estudiantes

Ocho obstáculos debieron superar los 42 equipos participantes, a fin de acumular puntos que se convertirán en votos para sus respectivas candidatas a Reina

Con carreras desenfrenadas, disfraces originales y de los otros, guerras con agua y harina, y en medio del asombro de transeúntes y automovilistas, se desarrolló, en la mañana de ayer, la tradicional "Gimkana" de los alumnos de la Universidad Católica, continuando así con la celebración de la Semana Universitaria. La "Gimkana" consiste en salvar una serie de obstáculos, la mayoría de tipo jocoso, en el menor tiempo posible. Con este fin se le entregó a cada equipo participante —en este caso a cada Escuela o Facultad— una hoja en la que se especifican las pruebas que deberán sortear, en el momento mismo en que se inicia la original competencia.

La partida se dio, a las 9.30 de la mañana, desde la puerta de la Casa Central de la Universidad, con participación de 42 equipos, cada uno con cinco integrantes. Arquitectura, Leyes, Pedagogía, Ingeniería, Construcción Civil, Química y Economía inscribieron cinco equipos cada uno; Agronomía y Medicina presentaron 3; y la Escuela Normal de la UC, sólo un equipo.

Durante la tarde, el Jurado se dedicó a sumar los puntos obtenidos por cada equipo. El vencedor fue un representante de la Escuela de Construcción Civil.

Al final, todos contentos. Los participantes y el alumnado. El día había pasado rápido, lejos de los textos de estudio, con agua, harina, empujones y risas. Como dijo un alumno al mediodía: "Le pasaron re' bien".

ACTIVIDADES DE HOY.—El diálogo entre Roberto Rosellini y los alumnos, que debió realizarse ayer, se efectuará hoy, a las 11 horas, en el Teatro Normand. La causa de la prórroga fueron las dificultades encontradas ante la imposibilidad de proyectar la película "India" en el Gimnasio de la Universidad.

Hoy, a las 10, se efectuará un campeonato de atletismo en el Estadio Independencia, donde, al igual que en la "Gimkana" de ayer, participarán muchos equipos, representando a las diversas Escuelas.

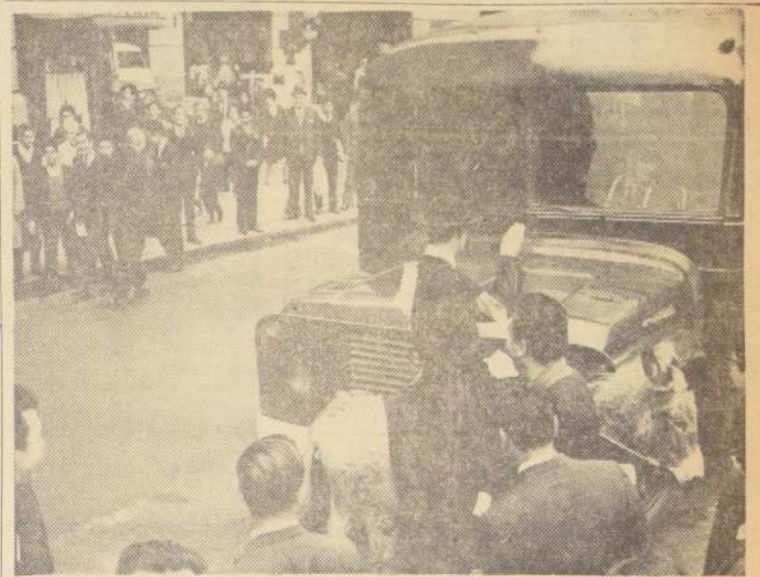
En la tarde, habrá un Campeonato de Rayuela, en la Casa Central de la Universidad; la novedad del torneo estará en que los participantes deberán lanzar un tejo con cada mano. El match promete realizarse en medio de un lleno completo.

ULTIMOS PREPARATIVOS.— Por otra parte, los

universitarios prosiguen dando los últimos toques y corrigiendo detalles para el gran desfile final que realizarán el sábado. Este llevará el nombre de "AMERICA ES UNA", y, según los alumnos, constituirá un espectáculo digno de verse.

Cada Escuela representará a un sector de América Latina, en una iniciativa tendiente a fortalecer la idea de integración entre los pueblos de esta parte del globo.

Haciendo una diferencia con años anteriores, el desfile se realizará desde Portugal hasta Plaza Bulnes, por la Alameda; en vez de dirigirse hacia Providencia, como en otras oportunidades.



¿QUE HACE ESTE FRAILECITO, metido en todo el mundanal ruido? Se trata de uno de los participantes de la "Gimkana", organizada por los estudiantes de la Universidad Católica, como uno de sus actos de celebración de la Semana Universitaria. Ocho difíciles obstáculos debieron sortear los participantes, con el fin de obtener más puntos para su candidata a Reina de la Universidad. Para ello se valieron de los más heterogéneos medios de locomoción: patines, bicicletas, "al apa" de un compañero, o —como este "curita"—, de un burro. Y para que el Carabinero no lo tome a mal, le imparte la bendición. La alegría y el ingenio siguen reinando en las calles santiaguinas con esta fiesta estudiantil.

Cooperativas Campesinas inauguran mañana su Primer Congreso Nacional

Presidente de la República fue invitado especialmente a la reunión de inauguración, que se efectuará en Chifihue. La Comisión organizadora se entrevistará hoy con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli. Cooperados campesinos pasarán revista a sus problemas

El comité organizador del Primer Congreso Nacional de Cooperativas Campesinas, se entrevistará hoy con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli. Le darán a conocer al secretario de Estado los objetivos y alcances de este evento.

El torneo se iniciará mañana, a las 18 horas y proseguirá el domingo 10 y lunes 11 de octubre. El Congreso tendrá lugar en Chifihue, localidad ubicada a 57 kilómetros de Santiago, por el camino a Melipilla. Asistirán representantes de más de 150 cooperativas desde Coquimbo hasta Chilo.

COMISIONES. Funcionarán cuatro comisiones de trabajo: Legislación Cooperativa, Previsión del Campesino, Asistencia Cooperativa y Crédito, y Organización del Movimiento Cooperativo.

En el primer punto se analizarán la actual legislación de cooperativas, los estudios de los distintos proyectos y los

planteamientos frente a la legislación vigente. En el segundo punto, la situación actual de la previsión, diversos proyectos de previsión y el régimen de previsión cooperativa. En el Tema Asistencia Cooperativa y Crédito, se hablará de las instituciones del Estado y privadas, fuentes de créditos, política crediticia y capitalización cooperativa.

En el último punto, se hablará de principios fundamentales, análisis de algunas ideas, Cooperativas Regionales, Cooperativas Nacionales, Planificación de una organización y educación cooperativa.

PREMIOS INVITADO AL CONGRESO. El presidente del comité organizador, Luis Pinilla envió una carta al Primer Mandatario, Eduardo Frei Montalva, invitándolo al acto de clausura de este primer torneo nacional de cooperativas campesinas. Pinilla cursó esta invitación, a nombre de los otros miembros del comité organizador.

ERRADICACION SOLICITAN POBLADORES DE PEÑAFLORES

Dirigentes de la Agrupación de Pobladores de Peñaflor, que representan a las poblaciones marginales 12 de Septiembre, Los Carrera, San José y San Miguel, se entrevistaron al mediodía de ayer con el intendente de Santiago, Sergio Saavedra Villalón, con el fin de presentarle un memorándum con los principales problemas que les afectan.

El primer punto de esta minuta dice relación con los deseos de los pobladores de San José, San Miguel y Los Carrera de acogerse a una erradicación de tipo rural para poder contar con ayuda de la CORA e INDAP y dedicarse mediante el sistema cooperativo a la industrialización del conojo angora. Los delegados concurrentes manifestaron a la primera autoridad provincial que por disposición municipal el lugar que actualmente ocupan está siendo cercado, entorpeciendo así el libre acceso al lugar en que viven.

Por otra parte, los habitantes

de la Población Los Pinos, expresaron que desearían una mayor agilización de los trámites que podrían permitirles disfrutar en lo sucesivo del sitio en que viven en carácter de propietarios.

Manifestaron los delegados del sector 12 de Septiembre, que los líderes están efectuando operaciones que ellos califican de ilegales, al entablar conversaciones con los actuales ocupantes de esos terrenos para venderlos, en circunstancias que pertenecen a personas individualizadas perfectamente, pero que desde hace años no se interesan, ni siquiera por cancelar las contribuciones.

Así se informó ayer en estu-

feras policiales, dándose los nombres de Hernán Ramírez Barrientos y de un tal Luis Soto.

Marcelo Reydet, uno de los propietarios del negocio, reconoció a Ramírez en la Asesoría Técnica de Investigaciones, cuando los detectives le

exhibieron varias fotografías de personas que han delinquido con anterioridad.

El señor Reydet aseguró que el hombre que se le cayó en tres oportunidades la bufanda con la cual tapaba su rostro en el momento de cometerse el asalto, es idéntico al hombre que le exhibieron en la foto.

El Prefecto Jefe de Investigaciones, Eduardo González Torres, dijo a LA NACION que la detención de los asaltantes ocurrirá de un momento a otro.

Dos de los asaltantes de Joyería "Reydet" ya están identificados

Son delincuentes habituales porque están registrados en la Asesoría Técnica de Investigaciones. El Prefecto Jefe de la Policía Civil, Eduardo González Torres, dijo que serán detenidos de un momento a otro.

Dos personas han sido individualizadas como autores del asalto y robo de dos kilos quinientos gramos de oro en la joyería de la firma "Reydet Hermanos", de calle Bellavista N° 307.

Así se informó ayer en estuferas policiales, dándose los nombres de Hernán Ramírez Barrientos y de un tal Luis Soto.

Marcelo Reydet, uno de los propietarios del negocio, reconoció a Ramírez en la Asesoría Técnica de Investigaciones, cuando los detectives le exhibieron varias fotografías de personas que han delinquido con anterioridad.

El señor Reydet aseguró que el hombre que se le cayó en tres oportunidades la bufanda con la cual tapaba su rostro en el momento de cometerse el asalto, es idéntico al hombre que le exhibieron en la foto.

El Prefecto Jefe de Investigaciones, Eduardo González Torres, dijo a LA NACION que la detención de los asaltantes ocurrirá de un momento a otro.

CAP ENTREGA DISTINCIONES A TRES JOVENES INGENIEROS

La ceremonia se efectuará hoy en la Sala de Sesiones de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile

En la mañana de hoy, a las 11 horas, en la Sala de Sesiones de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, Avenida Beauchef N° 850, el Decano Enrique D'Eigny, y el Gerente General de CAP, Flavio Levine, harán entrega de los premios "Desiderio García" y "Compañía de Acero del Pacífico", a tres jóvenes ingenieros cuyas tesis de grado versaron sobre temas de interés para el desarrollo de la industria siderúrgica nacional.

El Instituto Chileno del Acero, que actúa como jurado en el concurso para el otorgamiento de las referidas distinciones, dio este año el premio "Desiderio García", establecido en memoria del primer Gerente General de CAP, a Máximo Lira Alcazar, egresado de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, por su trabajo sobre "Evaluación económica de un proyecto de planta productora de hierro esponja", y el premio "Compañía de Acero del Pacífico" a los señores Juan Larraín y Eugenio Velasco, egresados de la Escuela de Ingeniería de la Universidad Católica de Chile, por su trabajo conjunto sobre "Placa reticular de acero".

El premio "Desiderio García" tiene un monto equivalente a 50 monedas de 100 pesos oro, y el premio "Compañía de Acero del Pacífico" a 25 monedas de 100 pesos oro.

NOMBRAMIENTO DE SUBDIRECTORA DE LA ESCUELA NORMAL N° 2

Por Decreto N° 17.247, de 9 de septiembre último del Ministerio de Educación, ha sido designada subdirectora de la Escuela Normal N° 2, la ex alumna y profesora de dicho establecimiento, señora Graciela Campos Villar de Bórquez.

Esta designación ha sido muy bien recibida en las esferas educacionales, por cuanto

to la labor de la señora Campos Villar, es altamente reconocida. Es pedagoga en Matemática y Física y ha desempeñado estas asignaturas durante 25 años en la Escuela Normal N° 2, como también en el Instituto de Estudios Secundarios de la Universidad de Chile, Escuela Normal N° 1 y otros establecimientos educacionales de la capital.



Se dirigió a Río de Janeiro el doctor Hernán del Pino, a fin de participar en una reunión con médicos especialistas sobre el boxeo, después del Latinoamericano de este deporte, que se efectúa en dicha ciudad. Posteriormente, viajara a Nueva York, donde intervendrá en el Congreso Mundial de Pediatría, que se realizará en Tokio. En el grabado, el doctor Del Pino, en los momentos de iniciar su viaje.

HOY SE REUNEN SUPLEMENTEROS

Una reunión general tendrá esta tarde, a las 19 horas, el Sindicato Profesional de Suplementeros y a este respecto el secretario de esta entidad gremial, nos ha solicitado puntualmente en la hora, al local de Teatinos N° 685.

En la tabla a tratar, figuran diversos puntos que quedaron pendientes en reunión anterior y que deberán ser resueltos en esta oportunidad.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

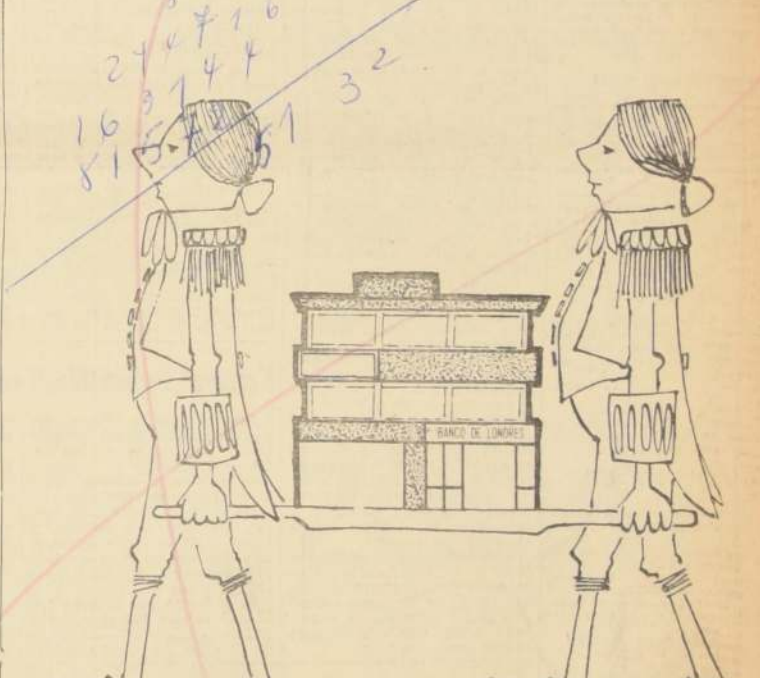
JUBILADOS Y MONTEPIADAS DE LA LEY N° 10.621

DEPARTAMENTO DE PERIODISTAS DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS)

En el Diario Oficial, de fecha 28 de agosto de 1965, fue publicado el Decreto N° 199, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, que contiene el Reglamento para la aplicación del Art. 18 de la Ley N° 16.250, disposición legal que les reconoce a los jubilados y montepiadas de la Ley N° 10.621, el derecho a gozar de asignación familiar, a través de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, a contar desde el 19 de mayo ppdo.

Para tener derecho a que se les pague este beneficio, desde la fecha antes señalada, los interesados deberán solicitar de esta Institución el reconocimiento de sus cargas familiares, dentro del plazo de los sesenta días siguientes de la publicación de dicho Reglamento en el Diario Oficial. En caso contrario, el nuevo monto regirá, a contar desde la fecha de presentación de los respectivos antecedentes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



AHORA NOSOTROS LLEVAMOS UNA AGENCIA A VITACURA

Porque una Agencia del Banco de Londres y América del Sud Ltda., necesariamente debe estar cerca de Ud. para ofrecerle un servicio bancario completo.

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LTDO

Semana Científica celebran los profesores del "J. V. Lastarria"

Trabajos de investigación científica realizan en equipo profesores y alumnos del Liceo

Los profesores de Biología y Química del Liceo de Humanidades "J. V. Lastarria" de la Comuna de Santiago, están realizando una Semana Científica utilizando métodos más activos que los tradicionales con el objeto de interesar a la juventud y orientar la curiosidad científica que se manifiesta en los estudiantes.

El trabajo se ha realizado en el Liceo y en el laboratorio de Biología y Química, donde los estudiantes participan efectivamente en todas aquellas actividades de laboratorio y prácticas que comprenden con más claridad los fundamentos de la ciencia.

Alrededor de cien alumnos del Liceo de Humanidades y de la Academia de Ciencias, han participado en esta semana científica, que se realizará el sábado 9 del presente, en una excursión a las 16 horas desde la Carretera Panamericana.

Centro de hijos y amigos de Cabildo

Con motivo de cumplir 10 años de vida, esta institución celebrará este aniversario un paseo a Cabildo, que se realizará el sábado 9 del presente, en una excursión a las 16 horas desde la Carretera Panamericana.

El programa consiste en una visita a la Plantación de ENAMI y un almuerzo donde se elegirá al nuevo Directorio. Los socios que aún no hayan comunicado su adhesión, se les ruega hacerlo a los siguientes teléfonos:

Tesoro, señor Atin Araya, Fono 254358. Secretaria, señora Hilda de Hidalgo, Fono 41658.

NOTA DEL INSTITUTO PEDAGÓGICO

El profesor de Didáctica General del Instituto Pedagógico, señor Luis Gómez Catalán, envió una nota de felicitación a la Dirección del Liceo y en uno de los párrafos dice: "De modo especial, queremos manifestar nuestro agradecimiento de gratitud, nuestras felicitaciones muy calurosas a los profesores de los Departamentos de Biología y Química por la notable experiencia que están realizando en relación con la enseñanza de las ciencias. Pienso que esta experiencia, señalando sus objetivos o propósitos, medios, recursos y resultados, podría darse a conocer en una publicación para que sirviera de estímulo a trabajos semejantes en otros liceos, escuelas y colegios".

Entregarán sitios para construir sedes sociales de dos poblaciones

En una ceremonia que se celebró a efecto del próximo domingo, a las 10 horas, las comisiones comunitarias de la Población "Estrella de la Patria" tomarán posesión de terrenos en el que constituirá una sede social para reuniones y jornadas de estudio.

Posteriormente, a las 16 horas del mismo día, se efectuará un acto similar en la Población "San Joaquín", donde también se procederá a colocar la primera piedra de una sede.

En ambos casos fueron los integrantes de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres y Clubes Deportivos, los que manifestaron la necesidad de contar con un local adecuado.



Una visita a "LA NACION" efectuaron ayer los integrantes del Coro Mixto de la Universidad de Chile de Arica, que en el día de hoy prosigue viaje a Viña del Mar para participar en el II Festival de Coros de América. El conjunto es dirigido por el profesor de Artes Musicales, Guillermo Cárdenas, y está formado por 38 personas, entre profesores, alumnos, empleados y estudiantes. El Coro arqueño es el único que representará al Norte Grande chileno en el Festival Interamericano. EN EL GRABADO, aparecen durante su visita a "LA NACION", interpretando algunas canciones.

CA compró 22 mil sacos de papas a agricultores sureños

Están siendo distribuidas al comercio minorista. Llegaron 1.100 toneladas de carne de vacuno desde Argentina

Cuatro carros de papas de guarda llegaron hoy desde el sur, para ser distribuidos al comercio detallista y así equilibrar la oferta y la demanda que se ha observado de este producto en los últimos días.

La Empresa de Comercio Agrícola informó que esta partida pertenece a una compra de 22 mil sacos de papa de guarda que ha sido hecha a los agricultores del norte y sur del país.

La remesa de este tubérculo había sufrido un contratiempo, con el atraso de uno o dos días de la cosecha, a causa de condiciones climáticas desfavorables que azotaron esa zona.

También el mal tiempo reinante fue causa fundamental en la interrupción del envío de ganado en pie desde la Argentina, a través de la cordillera.

Hasta la fecha, según informó el gerente de operaciones de ECA, Belisario Velasco, han llegado 850 novillos. Este déficit ha debido ser reparado por el puente aéreo que ha sido cubierto por la LAN y la LASA.

La última partida de carne recibida fue el sábado último: 1.100 toneladas de carne de vacuno de las cuales 700 venían congeladas y el resto, enfriada, y 135 toneladas de carne de cerdo.

Constituido el Consejo Asesor de Comercialización en CONCI

El Consejo Asesor de Comercialización en CONCI, que tiene por objeto asesorar al Departamento de Comercio, fue constituido ayer por el Sr. Juregen Schneider, representante de los sectores de la comercialización y distribución.

Este Consejo Consultivo tendrá como misión dar asesoría técnica a CONCI en los acuerdos o recomendaciones que pueda dar a los Poderes Públicos o los que pueda concertar con los productores o consumidores.

CONCI espera tener en esta forma contacto directo con todos los sectores de la distribución para obtener el más decidido respaldo para la Campaña de Estabilización de Precios.

A la sesión constitutiva del Consejo Consultivo del Departamento Nacional de Comercio, concurrieron el presidente nacional de CONCI, diputado Mario Hamuy, y el Director de dicho Departamento, Juregen Schneider.

El diputado Hamuy, señaló la importancia de la cooperación de los diferentes sectores de la distribución y comercialización en la Campaña Nacional en que se encuentra empujando el Comando.

LOS DELEGADOS ASISTENTES

A esta reunión constitutiva concurrieron los siguientes delegados de los Comités Directivos que se han formado, en los diversos rubros que comprende la distribución: Ingeniero Kersting, Alberto Brain, Fulmer, materiales eléctricos; Attilio Ziom, Florencio Ortúzar, yerba, té; Carlos Calles, Rodolfo Gassman, Reynaldo Valenzuela, Antonio Pira, Bernardo Vexler, artefactos durables; Juan Galmes, Jorge Mellafe, confecciones; Rafael Langdon Nicolás Tugay, José Río, ferretería; José M. Sánchez, Julio Lavín, esmíres; Camilo Muñoz, Javier Sierra, tejidos.

Se reciben ofertas en sobre cerrado a nombre de: GERENTE LA NACION — CASILLA 81-D



El personal de trabajadores del Palacio la Moneda organizó un torneo de baby-fútbol que terminó anoche. El torneo motivó elogiosos comentarios y provocó vivo interés en todas las reparticiones de la Casa de Gobierno. En la última rueda se entregó una copa a los ganadores. EN EL GRABADO, el Presidente de la República, que concurrió a la velada final, hizo entrega del trofeo al equipo ganador llamado "Los Chicos Malos". El capitán del equipo, Jorge Carrier, recibe la recompensa, de manos del Presidente Frei.

En Valdivia se inaugura mañana Convención de Profesores Técnicos

Profesores y empleados de la Universidad Técnica del Estado, agrupados en la APEUT, debatirán problemas que les afectan

Durante los días 9 al 12 del presente mes se realizará en la ciudad de Valdivia la III Convención Nacional Ordinaria de la Asociación de Profesores y Empleados de la Universidad Técnica del Estado —APEUT—.

Al evento señalado asistirán alrededor de 70 convencionales oficiales y 30 fraterales, autoridades universitarias, civiles, militares y eclesiásticas de la ciudad donde se efectuará el torneo.

En el temario de la III Convención de APEUT figuran, entre otros, el análisis de la Reforma de la Universidad, Planes y Programas de Estudio, Defensa del Prestigio Universitario, Asuntos Docentes y Administrativos, Asuntos Sociales de Perfeccionamiento Profesional y de Difusión e Información. Finalmente, se aprobarán nuevos Estatutos y Reglamentos.

La Asociación de Profesores y Empleados de la Universidad Técnica del Estado fue fundada el 12 de octubre de 1903 y agrupa a la casi totalidad del personal docente y administrativo de la Corporación. En su plataforma permanente de lucha figura el bienestar socio-económico del personal y el progreso general de la Universidad.

La Convención será inaugurada oficialmente el sábado 9, a las 20.30 horas, en la sede de la UTE-Valdivia, en un solemne acto al cual asistirán especialmente invitadas autoridades provinciales y comunales, universitarias y gremiales.

La III Convención abre nuevas rutas a la entidad y entregará a su nueva Directiva Nacional, elegida en el mismo torneo, acuerdos y tareas a cumplir que acrecentarán el prestigio de la Universidad y crearán mejores condiciones de vida y trabajo para los trabajadores universitarios.

ABASTECIMIENTO DE PRODUCTOS DEL MAR

Cincuenta mil 350 kilos de merluza; 38.173 kilos de pescado fino, y 36.628 kilos de mariscos, lo que hace un total de 125.151 kilos de productos del mar, se recibieron ayer en el Terminal Pesquero de la Corporación de Fomento.

Los productos fueron inmediatamente distribuidos para el consumo de la población del Gran Santiago.

CIUDADANIA RENDIRA HOMENAJE A ANGEL FAIVOVICH EN EL ROSEDAL

El acto se efectuará mañana y harán uso de la palabra Humberto Enriquez, Jonás Gómez, Jorge Ibáñez y Rafael Señoret

Interés ha despertado en la ciudadanía el almuerzo que se efectuará el sábado 9 del presente, a las 13 horas, en el Rosedal, acto en el cual el radicalismo rendirá un merecido homenaje a una dilatada y fecunda labor desarrollada por el ex presidente y ex senador de esa colectividad, Angel Faivovich.

En esta oportunidad, harán uso de la palabra el presidente del Partido Radical, senador Humberto Enriquez, a nombre del Comité Ejecutivo Nacional; el senador Jonás Gómez G., en representación de los senadores; diputado Jorge Ibáñez, a nombre de los diputados; regidor Rafael Señoret, a nombre de los Alcaldes y regidores, finalizando el acto, el festejado.

Las adhesiones se siguen recibiendo en Huerfano N.º 1147, of. 840, y en el Parque Rosedal, Gran Avenida N.º 6515.



ANGEL FAIVOVICH

"COPEBENE" FIRMO CONVENIO DE ESTABILIZACION CON EL "CONCI"

La Cooperativa de Empleados de Beneficencia e instituciones ajenas (COPEBENE), firmó un Convenio de Estabilización de Precios con el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI). Venderá todas las mercaderías que se expendan en su moderno Autoservicio, ubicado en calle Huérfanos N.º 713, subterráneo, a precios rebajados, pactados con CONCI, inferior a los oficiales.

Hoy, a las 19.30 horas, se realizará la ceremonia de inauguración del Autoservicio, ubicado en la dirección antes mencionada.

El gerente de COPEBENE, Alejandro Arroyo Luza, expresó que la puesta en marcha de este Autoservicio es la más audaz iniciativa del Cooperativismo Nacional. El local cuenta con la más moderna de las instalaciones que para este rubro existe en el centro de Santiago.

El establecimiento tiene una superficie de mil trescientos metros, y significa su instalación y puesta en marcha, una inversión de los cooperados, de una suma superior a los trescientos mil escudos.

Finalmente, el señor Arroyo manifestó que esta iniciativa tiene por objeto garantizar el abastecimiento del consumo habitual de los cooperados, asegurándole a los socios, precios justos y medidas justas.

A la ceremonia inaugural de hoy, a las 19.30 horas, están invitados el presidente nacional del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), diputado Mario Hamuy; autoridades de Gobierno, Municipales, de la Dirección de Industria y Comercio, y del Cooperativismo Nacional.

MISION DE ESTUDIOS LABORALES VIAJA EL MIERCOLES A HOLANDA

Tres destacados dirigentes sindicales, un profesor universitario especializado en asuntos sociales y una funcionaria bilingüe del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, integran la misión chilena que se dirigirá al miércoles 13 del presente mes —por vía aérea KLM— a Holanda.

Haciendo uso de una invitación que fuera formulada al Supremo Gobierno por el Gobierno de los Países Bajos, este grupo de cinco personas permanecerá en Holanda durante dos semanas y media, con el fin de observar en el terreno las relaciones laborales, tal como se desenvuelven en ese país.

Sus integrantes tendrán la oportunidad de estudiar de cerca cómo operan las agrupaciones sindicales holandesas, el Consejo Social-Económico y la Fundación Neerlandesa del Trabajo.

Forman parte de la misión de estudio los señores Santiago Pereira B., Héctor Alarcón M., Luis Alberto Costa B., y Pedro Tapia Z. La señorita Gabriela Villaseca B., secretaria del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, completa la nómina en calidad de intérprete.

En representación de la Institución Naval, asistirá una delegación de Oficiales y Personal, presidida por el Comandante de la Central de Telecomunicaciones Navales de Santiago, capitán de corbeta, Francisco Vega Sotomayor.

CORO DEL SANTUARIO DEL CARMEN SERA INAUGURADO EL CATORCE

El próximo jueves 14 de octubre será inaugurado el recinto del Coro del Santuario del Carmen del Voto Nacional O'Higgins, en Maipú. Han sido invitados a la realización de la ceremonia, el Jefe de Estado, Ministros, miembros del Parlamento, del Poder Judicial, del Cuerpo Diplomático, autoridades eclesiásticas y los coros de los 14 países de América que participarán en el Festival de Viña del Mar.

Se hará presente, también, la Escuela Militar, que concurrirá con Estándarte y banderas de guerra e instrumental. Las banderas de la Patria Vieja y Patria Nueva se izarán a los sones de la Canción Nacional que cantarán los 14 coros de América.

Finalizando el acto patriótico, el Decano y Vicedecano del Cuerpo Diplomático americano, Embajadores de Paraguay y Brasil, colocarán ofrendas florales al pie del altar de la Virgen del Carmen.

La Secretaría General del Voto O'Higgins, informa que dada la capacidad de espacio destinado a las autoridades, los fundadores del Festival deberán retirar sus tarjetas antes del día 11.

RADIO zenith

CONVENIENTES PLANES DE VENTA

OFERTA ESPECIAL EN RADIOS DE VELADOR Y TRANSISTOR

ANTIVERO

ANUMADA 254-LOCAL 11

APPOQUINDO 4815 (EST. SERVICIO SHELL)

VICUNA MACKENNA 264

ÉTCHEVER 215 VINA DEL MAR

SE VENDE PRENSA NEBIOLO

MERCURIO. TIPO "OPTIMA"

TRABAJANDO EN MUY BUENAS CONDICIONES

RENDIMIENTO 1.200 POR HORA. ADAPTABLE ESPECIALMENTE PARA TROQUELAR.

TALLERES GRAFICOS "LA NACION", AGUSTINAS

Se reciben ofertas en sobre cerrado a nombre de: GERENTE LA NACION — CASILLA 81-D

Transportes indispensables para la actividad agrícola

CARROS DE ARRASTRE

Aumentan la rapidez en el desplazamiento de productos y materias primas.

- EXISTENCIA PERMANENTE
- VARIADOS MODELOS

AMPLIOS CREDITOS

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

SECCION COMERCIAL

Total Respaldo de Gremios a Régimen de Jornada Unica

Es positivo y permitirá descongestionar la locomoción. Sugieren instalaciones de Restaurantes Populares o de Auto servicio. Bancario recomienda jornadas únicas en la mañana y en la tarde, y otra para colegios. Sectores Público, Privado y Semifiscal, de acuerdo con la medida.

Amplio respaldo gremial y popular encuentra la iniciativa del Ejecutivo, de imponer desde el mes de enero próximo, la primera etapa de la Jornada Unica, en las actividades laborales públicas y privadas.

Como se ha estado informando, la Comisión que preside el Contralor General de la República, y que estudió este proyecto, finalizó sus labores con la recomendación de un proyecto que el Presidente de la República ya firmó para ponerlo en ejecución a través de un decreto supremo.



ERNESTO LENNON, es el presidente de la Confederación de Empleados Particulares, CEPCH, y vocero del gremio que representa en lo que respecta de sus inquietudes. Con él conversamos acerca de la impresión que causó entre los empleados particulares, la noticia del establecimiento de la Jornada Unica. Sobre tal materia, Lennon expuso: "La CEPCH siempre ha sido partidaria de la jornada única por las ventajas innegables que importa para los trabajadores. Ampliando su concepto, dijo que en primer lugar se hacían dos viajes a las labores y no cuatro. Esto significaba aumentar la productividad y descongestionar la movilidad. En estas condiciones, agregó, el empleado puede coordinar adecuadamente sus

horas libres con programas estatales de formación profesional y cultural".

Opinando sobre el horario que sería conveniente, Ernesto Lennon, dijo: "Lo conveniente en este caso es convertirlo a nivel gremial con las respectivas Federaciones y Confederaciones, en una comisión que también debe integrar el Gobierno".

Señaló además el presidente de la CEPCH, que debe considerarse un tiempo prudente para la colación, y buscar la forma de que ésta salga a bajo costo. Estimó que la creación de restaurantes populares o una especie de auto-servicio podría ser la solución.

En la parte final de su declaración, Lennon dijo: "Creo que la primera etapa de la Jornada Unica debe aplicarse

El establecimiento de esta Jornada Unica tiene el propósito de ir a la desburocratización de todos los servicios y actividades, agilizar la atención, aumentar la producción, y descongestionar la movilidad colectiva en general. Aparte de estas consideraciones, también permitirá recuperar el valor adquisitivo de las rentas y salarios, por el menor gasto en movilización y otros derivados. Ahora, son los dirigentes gremiales los que exponen sus puntos de vista sobre la materia.

En forma experimental en Santiago, Valparaíso y Concepción, y de sus resultados, tomar las iniciativas para ir aplicando paulatinamente en el resto del país.

UN BANCARIO

OCTAVIO BUROTTO, Director Nacional de la Confederación de Asociaciones del Banco del Estado, y experimentado sindicalista, a pesar de su juventud, expresó: "Esta iniciativa viene a llenar una sentida necesidad, especialmente en la capital, que vive por su población, superada a un eterno sistema de congestiones".

Para los empleados bancarios, esta medida viene a completar una conquista nuestra, al establecerse la semana bancaria de 5 días. Esta Jornada Unica nos permitirá atender

mejor al público, especialmente a la clase trabajadora, que no siempre dispone de tiempo para hacer trámites bancarios. El día viernes será el ideal, en atención a que, según estiman, los Bancos atienden hasta las 16 horas.

Los beneficios inmediatos sobre la medida se verán en la locomoción. Lo ideal sería ahora buscar horarios que permitan alternar las actividades



RODOLFO QUIROZ, presidente de la ETCE, es un dirigente de uno de los servicios que mucho tiene que ver con la Jornada Unica, en lo que respecta a la congestión en el transporte. Por ello le hemos interrogado sobre la materia, y hemos obtenido la siguiente opinión: "Estimamos que la Jornada Unica es positiva, nosotros la estamos viviendo a través de la Empresa en que laboramos, y hemos observado sus beneficios. Lo único que faltaba para completarla era el traslado de los trabajadores, especialmente los que el público, especialmente los trabajadores, obtuvieran algo parecido, ya que somos testigos diarios de las tremendas congestiones que se producen a determinadas horas para el traslado de estos contingentes laborales a sus respectivas ocupaciones, y luego regreso al hogar."

de acuerdo a las necesidades de las respectivas empresas. De esta forma, podrán existir jornadas únicas desde las primeras horas de la mañana, y también desde las 15 horas, en la tarde. Aparte de ello, un horario para los escolares.

TRANSPORTES

RODOLFO QUIROZ, presidente de la Asociación Unica de Choferes de la ETCE, es un dirigente de uno de los servicios que mucho tiene que ver con la Jornada Unica, en lo que respecta a la congestión en el transporte. Por ello le hemos interrogado sobre la materia, y hemos obtenido la siguiente opinión: "Estimamos que la Jornada Unica es positiva, nosotros la estamos viviendo a través de la Empresa en que laboramos, y hemos observado sus beneficios. Lo único que faltaba para completarla era el traslado de los trabajadores, especialmente los que el público, especialmente los trabajadores, obtuvieran algo parecido, ya que somos testigos diarios de las tremendas congestiones que se producen a determinadas horas para el traslado de estos contingentes laborales a sus respectivas ocupaciones, y luego regreso al hogar."

"Estamos seguros que esta experiencia va a dar los resultados que todos esperamos."

LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

La idea de implantar la Jornada Unica en todas las ramas de la producción y el comercio nacional ha sido acogida con general beneplácito no sólo por el sector privado, sino también por el público, y así lo han manifestado en sus declaraciones diversos dirigentes gremiales pertenecientes a la Administración Pública.



AZARIAS HERRERA, dirigente de ANEF, y representante oficial de los semifiscales dentro de la Comisión que estudió este proyecto, declaró: "Nuestro gremio está totalmente de acuerdo con la Jornada Unica."

La Jornada Unica en todas las ramas de la producción y el comercio nacional ha sido acogida con general beneplácito no sólo por el sector privado, sino también por el público, y así lo han manifestado en sus declaraciones diversos dirigentes gremiales pertenecientes a la Administración Pública.

Es así como uno de los representantes más representativos de los empleados fiscales, Azarias Herrera, vicepresidente de la ANEF, declaró a LA NACION, que este organismo apoya plenamente la iniciativa, y más aún, ha presentado numerosas indicaciones a la Comisión de Desburocratización, con el objeto de perfeccionar en lo posible el proyecto.

"La ANEF — declaró Herrera — considera que la Jornada Unica representará un efectivo beneficio para el mejor desenvolvimiento de las actividades administrativas del país que actualmente son en extremo complejas. "Sin embargo, hemos creído conveniente dejar en claro que esta Jornada debe ser continua, vale decir, que las diferentes ramas de la producción y la distribución complementen sus horarios de trabajo en forma mutua, a fin de evitar la coincidencia de horarios que obstaculice el normal desenvolvimiento de las actividades nacionales. Esto significa que si el sector industrial tiene una jornada de 8 a 16 horas, el comercio debe tenerla, por ejemplo, de 10 a 18 horas, evitando, con esto, la identificación de los horarios."

Con respecto a esto último, Azarias Herrera, señaló además que la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales es partidaria de que se reimplante el antiguo horario (a 38 horas semanales, en reemplazo de las 43 actuales. Como dato ilustrativo, Herrera aclaró que en Argentina los empleados públicos trabajan solamente 35 horas y en Uruguay solamente 30. De igual

forma, la ANEF ha considerado que este horario de viernes, y el domingo como días de descanso, al disminuir los días sábado y domingo, bajará sólo el personal no de los diferentes servicios, puesto que "no es el gran problema de los empleados a sus labores los fines de semana".

Refiriéndose al tema de la necesidad de que la Jornada Unica sea aplicada en los sectores de las empresas privadas, Azarias Herrera, declaró: "El gremio de los semifiscales dentro de la Comisión que estudió este proyecto, declaró: "Nuestro gremio está totalmente de acuerdo con la Jornada Unica."

El gremio de los empleados de Comercio, a través de la Comisión de Comercio, FENEC, que preside Luis del Canto, también ha expresado su apoyo a la Jornada Unica, en sus primeros meses de aplicación.

Inés del Canto, presidenta de la FENEC, declaró: "La FENEC, a través de la Municipalidad de Santiago, ha expresado su apoyo a la Jornada Unica, en sus primeros meses de aplicación. El gremio de los empleados de Comercio, a través de la Comisión de Comercio, FENEC, que preside Luis del Canto, también ha expresado su apoyo a la Jornada Unica, en sus primeros meses de aplicación."

OCTAVIO BUROTTO, Director Nacional de la Confederación de Asociaciones del Banco del Estado, y experimentado sindicalista, a pesar de su juventud, expresó: "Esta iniciativa viene a llenar una sentida necesidad, especialmente en la capital, que vive por su población, superada a un eterno sistema de congestiones".

Para los empleados bancarios, esta medida viene a completar una conquista nuestra, al establecerse la semana bancaria de 5 días. Esta Jornada Unica nos permitirá atender mejor al público, especialmente a la clase trabajadora, que no siempre dispone de tiempo para hacer trámites bancarios. El día viernes será el ideal, en atención a que, según estiman, los Bancos atienden hasta las 16 horas.

PLAZO PARA EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES

EL PLAZO PARA EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES CORRESPONDIENTES AL 2º SEMESTRE DE ESTE AÑO VENCE MAÑANA 9 DE OCTUBRE, PERO EXISTEN LOS SIGUIENTES PLAZOS ESPECIALES:

1.—CONTRIBUYENTES QUE HAYAN RECLAMADO DE LOS AVALUOS DE SU PROPIEDAD.

Los contribuyentes que hayan reclamado de los avalúos de su propiedad, fijados en conformidad a la retasación general ordenada por la Ley N.º 15.021, pueden encontrarse en las siguientes situaciones:

a) Avalúos que resulten rebajados, como consecuencia del fallo dictado en el reclamo.

Las contribuciones correspondientes al 2.º semestre de 1965 de las propiedades cuyos avalúos resulten rebajados en virtud de fallos de reclamos de avalúos que se notifiquen con anterioridad al 3 de noviembre del año en curso, podrán pagarse en el mes de diciembre de 1965 sin intereses penales ni otras sanciones, en conformidad a un Decreto Supremo que se encuentra en tramitación.

En los casos de rebajas de avalúos que se deriven de fallos de reclamos que se notifiquen con posterioridad al 2 de noviembre del año en curso y antes del 2 de febrero de 1966, las contribuciones correspondientes al 2.º semestre de 1965 de las propiedades respectivas podrán pagarse conjuntamente con aquellas correspondientes al 1.º semestre de 1966.

En los casos de rebajas de avalúos que se deriven de fallos de reclamos que se notifiquen con posterioridad al 1.º de febrero de 1966, las contribuciones correspondientes al 2.º semestre de 1965 de las propiedades respectivas, deberán pagarse dentro de períodos que se iniciarán no antes de transcurridos cuarenta y cinco días de notificado el fallo respectivo, ni después de noventa días de dicha notificación todo lo cual se avisará oportunamente por la prensa.

b) Avalúos que resulten aumentados como consecuencia del fallo dictado en el reclamo.

Los contribuyentes que hayan reclamado solicitando el aumento de sus avalúos, deberán pagar hasta el 9 de octubre de 1965 la contribución encolada correspondiente al 2.º semestre de 1965.

Las diferencias de contribuciones que resulten entre la contribución encolada por el segundo semestre de 1965 y la que en definitiva corresponda pagar por dicho semestre, respecto de las propiedades cuyos avalúos resulten aumentados en virtud de fallos de reclamos de avalúos que se notifiquen con anterioridad al 3 de noviembre del año en curso, podrán pagarse en el mes de diciembre de 1965, sin intereses penales ni otras sanciones, en conformidad a un Decreto Supremo que se encuentra en tramitación.

En el caso que estos fallos se notifiquen con posterioridad al 2 de noviembre del año en curso, las diferencias podrán pagarse conjuntamente con las contribuciones correspondientes al 1.º semestre de 1966 de la respectiva propiedad.

c) Avalúos que no sufran modificaciones en virtud del fallo dictado en el reclamo.

En los casos en que los reclamos de avalúos sean rechazados en su totalidad y, en consecuencia, el avalúo encolado no sufra modificaciones, las contribuciones correspondientes al 2.º semestre de 1965 que no se hayan pagado dentro del plazo normal de pago que vence el 9 de octubre o en las fechas que se indican en los números 3) y 4) del presente aviso, devengarán intereses penales del 3.3% mensual, sin perjuicio de la acción judicial de cobro.

Con el objeto de evitar las sanciones antes señaladas, los contribuyentes pueden pagar el boletín que se encuentra en Tesorería correspondiente al 2.º semestre de 1965 y, posteriormente, en caso de obtener una rebaja del avalúo de su propiedad, pueden solicitar la devolución del exceso de contribuciones pagadas.

Por otra parte, los contribuyentes también pueden enterar en la Tesorería Comunal respectiva, en cuenta de depósito, las cantidades que estimen convenientes por concepto de la contribución correspondiente al 2.º semestre de 1965, depósito que produce el efecto de suspender la aplicación de los intereses penales y demás sanciones respecto de la suma depositada, a contar desde la fecha en que se efectúa el depósito.

Los fallos de los reclamos están siendo notificados en un diario de circulación de la cabecera del Departamento respectivo, y a falta de éste, en uno de la cabecera de la Provincia y, además, en el Diario Oficial de los días 1.º o 15 de cada mes.

Respecto de los reclamos de avalúos de propiedades ubicadas en la provincia de Santiago, las publicaciones se han efectuado en el Diario "La Nación" de los días 2, 8, 15 y 29 de septiembre, y 1.º de octubre del presente año.

2.—PROPIEDADES CUYOS BOLETINES FIGURAN SIN LA EXENCIÓN QUE LES CORRESPONDE (D.F.L. N.º 2, LEY PEREIRA, ETC.)

En los casos en que se haya emitido el recibo de contribuciones correspondientes al 2.º semestre de 1965, sin considerar alguna exención a que tiene derecho el predio, en virtud de la Ley Pereira, D.F.L. N.º 2 u otra, y siempre que dicha exención haya sido considerada en el Boletín de pago del 1.º semestre de 1965, el contribuyente debe pedir por escrito su rectificación, en la Oficina de Impuestos Internos que corresponda.

El pago de los boletines correspondientes a las solicitudes acogidas antes del 3 de noviembre de 1965, podrá hacerse en el mes de diciembre de 1965, de acuerdo a un Decreto Supremo en tramitación, sin incurrir en intereses penales u otras sanciones.

En caso que la solicitud sea acogida con posterioridad al 2 de noviembre del año en curso, el pago de las contribuciones correspondien-

tes al 2.º semestre de 1965 podrá hacerse conjuntamente con el 1.º semestre de 1966, no incurrándose también en este caso en intereses penales u otras sanciones.

Sin embargo, el contribuyente podrá solicitar en la Oficina de Impuestos Internos respectiva que se le indique la suma exacta que debe pagar, la cual podrá enterar, en cuenta de depósito, antes de las fechas indicadas, en la Tesorería que corresponda.

Por último, debe tenerse presente que, en caso de rechazarse la solicitud del contribuyente, las contribuciones correspondientes al 2.º semestre de 1965 que no se hayan pagado dentro del plazo normal de pago, devengarán intereses penales del 3.3% mensual, sin perjuicio de la acción judicial de cobro, todo lo cual podrá evitarse siguiendo alguno de los procedimientos señalados en los párrafos finales del número 1) del presente aviso.

3.—ZONA DEL SISMO.

En las comunas de Combarbalá, Mincha, Los Vilos, Papudo, Zapallar, San Felipe, Putaendo, Panquehue, Santa María, Los Andes, Calle Larga Rinconada, San Esteban, Quilota, La Cruz, Quintero, Puchuncavi, Calera, Llay-Llay, Hijuelas, Nogales, Valparaíso, Viña del Mar, Limache, Quilpué, Villa Alemana, Casablanca, Algarrobo, El Quisco, Lampa, Colina y Til-Til las contribuciones del PRIMER SEMESTRE DE ESTE AÑO podrán pagarse sin intereses penales multas o sanciones, antes del 30 de noviembre de 1965 (Art. 13 transitorio, Ley N.º 16.282).

Las contribuciones del SEGUNDO SEMESTRE DE ESTE AÑO, de los predios ubicados en las comunas mencionadas en el párrafo anterior, deberán pagarse dentro del plazo normal que vence el 9 de octubre en curso.

De acuerdo con un Decreto Supremo en tramitación, en las comunas de Illapel, Salamanca, La Ligua, Cabildo, Petorca y Catemu, las contribuciones del PRIMER Y SEGUNDO SEMESTRE DE ESTE AÑO, deberán pagarse en el mes de diciembre de 1965.

4.—PROVINCIAS DE CHILE, AISEN Y MAGALLANES.

En estas provincias las contribuciones del SEGUNDO SEMESTRE DE 1965, deberán pagarse en el mes de febrero de 1966, también de acuerdo con un Decreto Supremo en tramitación.

5.—PRORROGA DEL PLAZO PARA EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES EN LAS COMUNAS QUE INDICA.

Se encuentra en tramitación un Decreto Supremo que prorroga hasta el 25 de octubre de 1965 el plazo para el pago de la contribución territorial del SEGUNDO SEMESTRE DE 1965 correspondiente a las comunas de Antofagasta, Los Vilos, Las Condes, San Miguel, Maipú, Barrancas, La Cisterna, El Monte, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

"TONY CALUGA" DESIGNADO PDTE. DEL SINDICATO CIRCENSE

Abraham Lillo, "Tony Caluga", fue elegido presidente del Sindicato Circense, en las elecciones de directivos que se realizaron ayer ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, Nancy Olivares. El resto de la nueva mesa quedó conformada por Cipriano Mora, secretario; Eduardo Parron, tesorero; Olivia Caris y Raúl Vidal, directores. Asimismo, los señores Renzo de Viga, en la Comisión de Prensa, Propaganda; Osvaldo Verrera, en la Comisión de Contabilidad; Guillermo Díaz, en la Comisión de Asesoría; y Manuel Sánchez, defensa y asesores, y Raúl Avendaño, asesor técnico y secretario.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglo de motor; instrumentos; cambio de ruedas; dirección; frenos; en pozos de agua; en terrenos difíciles; en las montañas; en las ciudades; en las zonas más bajas.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175. C. San Nicolás 1209, Paraf. 11. Gran

PROPUESTAS DE NOVILLOS

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA SOLICITA PROPUESTAS PARA LA TACION POR LOS ANOS 3.000 NOVILLOS EN PROCEDENCIA ARGENTINA

Las propuestas se recibirán hasta el 15 de octubre, a las 18 horas, y serán abiertas en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan. Las bases podrán verse en la Oficina de Partes, Avenida Bernardo O'Higgins 1170, 6º piso.

El Vicepresidente Ejecutivo

Del señor Rosales, relacionado con la instalación de un hospital en la localidad de Machali;

Del mismo señor Diputado, sobre habilitación de un hospital en la comuna de Dofinhu;

Del señor Sgarbaro, relativo a las razones por las que no se ha iniciado la construcción del Hospital de Tunc;

Del señor Sepúlveda, don Francisco, respecto de la pronta construcción del Hospital de Coyhaique;

Del señor Valdés, don Manuel, sobre instalación de una Posta de Primeros Auxilios en Chacra Castellón, de la provincia de Concepción;

Del mismo señor Diputado, relativo a la creación de una posta en el sector Pedro de Valdivia de la ciudad de Concepción;

Del señor Zorrilla, respecto del aumento de la dotación de camas en la posta de Longavi;

Del mismo señor Diputado, acerca de la creación de un cargo de dentista pediatra para el área hospitalaria de Parray;

De los señores Palestro, Agurto, Melo y Tuma, referente al aumento del personal médico del hospital de Lota;

De los señores Morales, don Raúl, y Ochagavía, relacionado con la instalación de una posta en Ayacura, del departamento de Palena;

16.0— Tres oficinas del señor Ministro de Minería, con las que da respuesta a los que se refieren en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Clavel, relacionado con la conveniencia de que la Empresa Nacional de Minería remita oportunamente los cursos necesarios para que pueda pagar los minerales que compra en la provincia de Antofagasta;

Del señor Valdés, don Arturo, relativo a la política de fomento a la pequeña minería del cobre;

De los señores Corvalán, Clavel, Gallequillos y de la señora Retamal, referente a la ampliación de capacidad de planta de tratamiento de minerales que construye la Empresa Nacional de Minería en la localidad de Talital;

Del señor Clavel, respecto del Control General de la República, con los que contesta los que se le dirigen, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, sobre las materias que se expresan;

Del señor Cademartori, respecto al derecho que tendrá el personal de mayordomos y rondines de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado a ser calificado como empleado;

Del señor Montes, acerca de la efectividad de que el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción habría puesto a disposición del Comando Nacional Contra la Inflación la cantidad de \$2.600.000 sobre la legalidad de tal procedimiento;

Del señor Valente, sobre una investigación que realiza ese Organismo Contralor en la Junta de Aduanas de Arica;

Del señor Valdés, en nombre de la Comisión Especial de la Vivienda, recaídos en los siguientes proyectos de leyes:

Moción de los señores Guastavino y Cantero, que declara de utilidad pública y autoriza a la Corporación de la Vivienda para expropiar los fundos "El Patonal" y "El Hinojo", ubicados en la comuna de Valparaíso;

Moción de los señores Bailestero, Santibáñez, Carde-

calificaciones enviadas a la mesa, los Comités Parlamentarios han quedado integrados a la siguiente forma:

Comité Demócrata Cristiano: Proprietarios, los señores Alfredo Lorca Valencia, Ricardo Valenzuela Sáez, Pedro Vilela Riquelme, Carlos Sivori Zúñerza, Alberto Jerez Horst, y señorita Graciela Lacoss Navarro. Suplentes, los señores Santiago Gajardo Peñaranda, Julio Montt Momborg, señor Domingo Escobar Olmos, Eduardo Cerda García, la señora Blanca Retamal Contreras y el señor Fernando Sangua Herbage.

Comité Radical: Proprietarios, el señor Carlos Morales Abadía, y suplente, el señor Jorge Páez Vergara.

Comité Comunista: Proprietario, el señor Orlando Millas Correa, y Suplente, el señor Juan Acevedo Pavez.

Comité Socialista: Propietario, el señor Francisco Sepúlveda, y Suplente, el señor Mario Palestro.

Comité Democrático Nacional: Proprietario, el señor Jorge Aravena Carrasco, y Suplente, el señor Víctor González Maertens.

Comité Independiente: Proprietario, el señor Patricio Phillips Peñañal, y Suplente, el señor Fernando Ochagavía Aldes.

—CALIFICACION DE URGENCIAS.— DESARCHIVO DE UN PROYECTO DE LEY.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el consentimiento unánime de la Sala para proceder a calificar las urgencias hechas a presencia por Su Excelencia el Presidente de la República y para adoptar otros acuerdos derivados de la Cuenta de la presente sesión.

Acordado.

Solicito, asimismo, la venia de la Sala para proceder al desarchivo del proyecto de ley relacionado con la reducción del área que ocupan los jardines del Congreso Nacional en calle Catedral.

Si le parece a la Cámara, se acuerda el desarchivo del referido proyecto.

Acordado.

Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para desarchivo de los siguientes asuntos legislativos:

1.— Proyecto de ley que consulta normas para estimular las exportaciones;

2.— Proyecto de ley que aumenta la planta del personal de Carabineros de Chile, y

3.— Proyecto de acuerdo que aprueba la adhesión de Chile a la Convención Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar.

Si no se pide otra calificación, declararé calificadas de simples las urgencias hechas presentes.

Acordado.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Pido que se califique de suma la urgencia hecha presente para el proyecto que

A PEDIDO DE
POR S
FABRICA L
Saldos... Miles de
SLIPS EN GAMUZA, PA
LINDOS CUADROS PARA
REGIOS CUADROS PARA
CALCETINES DE HILO I
También otras calidades
hombres; Cuadros para d
Ud. es comerciante, apro

VENGA HOY MIS
NO CONFUND

LA NACION — Viernes

umenta la planta del personal Carabineros de Chile, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ya está calificada la urgencia, señor Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito la vea de la Sala para reconsiderar la calificación de la urgencia hecha presente respecto al proyecto a que se refiere el honorable señor Jorge Aravena.

Un señor DIPUTADO.— No hay acuerdo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Hay oposición.

—RETIRO POR EL EJECUTIVO DE UN PROYECTO DE LEY.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Su Excelencia Presidente de la República a solicitado que se le devuelva el proyecto de ley, de origen a un Mensaje, que reemplaza el sistema de devolución de impuestos y derechos establecidos en el decreto con fuerza ley N.º 256, de 1960.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

—RETIRO DE OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO A PROYECTOS DE LEY DE INTERES PARTICULAR.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Su Excelencia Presidente de la República

LA SEMANA DEL EMPLEO PRECIOS E

*** * * * ***

CONTAMOS CON 10 DE JUNIO

CASA DE LA PRENSION

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.

VENDERINI 77
(Fono 397494 (No tiene Sucursal))

Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.

DEL PUBLICO: ¡

LOLO E

LIQUIDA ¡A

Saldos, a UN ESC

A HOMBRES

SEÑORAS Y SEÑORITAS

NIÑAS Y SLIPS PARA NIÑAS

PARA HOMBRES

en: Sockets y Calcetines de

manos y sockets nylon stretch

¡mache estos increíbles precios

pura plata.

MO.

AR: SAN PABLO

8 Octubre 1935 — 11

solicitado se acceda al fin de las observaciones formuladas a los proyectos de leyes, aprobados por el Congreso Nacional, que conceden beneficios a las siguientes personas: a don Jorge Parra Ibañez; a don Carlos Miranda Miranda; y a doña Laura Muñoz Jorquera viuda de Calderón.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado,

PERMISO CONSTITUCIONAL A DIVERSOS SEÑORES DIPUTADOS PARA AUSENTARSE DEL PAÍS.

El señor BALLESTEROS presidente:— Los Honorables diputados señores Isla, Solórzano, Silva Urrutia, Carlos Moros y señorita Margarita Farihan solicitado permiso institucional para ausentarse del país, por un plazo superior treinta días, a contar del día del presente.

El honorable señor Pereira solicitado igual permiso a contar del día 13 del presente. Si le parece a la Honorable Cámara, se concederán los permisos en la forma solicitada.

Acordado.

Por haberse cumplido el objeto de la presente sesión, se levantó la sesión a las horas 32 minutos.

Roberto Guerrero Guerrero
Jefe Accidental de la Redacción

**MA
CAJE
SPECIALES
DO *
LIO536**

OLLA



OTRA VEZ!

1 c/u

OMBRESE!

UDO cada uno

... .. E° 1— c.u.
... .. 1— c.u.
OS ... 1— c.u.
... .. 1— c.u.

ilo extra; Silps para
Precios regalados. Si
para ganar mucha y

O N° 2696

LA SEMANA
DEL ENCAJE
PRECIOS ESPECIALES
*** CONTADO ***
10 DE JULIO 536

CASA DE LA OLLA
A PRESION

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.

TENDERINI 77
Fono 337494 (No tiene Sucursal)

Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.



DEL PUBLICO: ¡OTRA VEZ!

LOLO E. 1 c/u
LIQUIDA ¡ASOMBRESE!
Saldos, a **UN ESCUDO** cada uno

LA HOMBRES	...	E°	1— cu.
SEÑORAS Y SEÑORITAS	...		1— cu.
A NIÑAS Y SLIPS PARA NIÑOS	...		1— cu.
PARA HOMBRES	...		1— cu.

en: Sockets y Calcetines de hilo extra; Slips para
amas y sockets nylon stretch. Precios regalados. Si
veche estos increíbles precios para ganar mucha y
pura plata.

SMO. SAN PABLO N° 2696
IR:

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
DE URGENCIA
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921

Si le peca a la Honorable Camara, se aprobarán las proposiciones de la Mesa.

21.0— Comunicaciones:
Con las tres primeras los señores Buzeta, Demarchi y Garay manifestan que se ausentarán del país por un plazo inferior a 30 días.
Con la cuarta el señor Pereira solicita permiso constitucional para salir del territorio nacional por un plazo superior a 30 días, a contar del día 13 del presente.

2.— CONSTITUCION DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El señor Secretario dará cuenta del personal que formará los Comités de los partidos.
El señor CARAS (Secretario).— De acuerdo con las co-

Saldos... Miles de Saldos, a UN ESCUDO cada uno

SLIPS EN GAMUZA, PARA HOMBRES	E° 1.— cu.
LINDOS CUADROS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS	1.— cu.
REGIOS CUADROS PARA NIÑAS Y SLIPS PARA NIÑOS	1.— cu.
CALCETINES DE HILO PARA HOMBRES	1.— cu.

También otras calidades en: Soquetes y Calcetines de hilo extra; Slips para hombres; Cuadros para damas y soquetes nylon stretch. Precios regalados. Si Ud. es comerciante, aproveche estos increíbles precios para ganar mucha y pura plata.

VENGA HOY MISMO. SAN PABLO Nº 2696
NO CONFUNDIR:

¡EN VENTA YA, EN CHILE, LOS REVOLUCIONARIOS NEUMATICOS SIN CAMARA!

Pídalos a su concesionario General Insa

● MAS PRACTICOS. Se pueden usar con cámara si por algún desperfecto irreparable son incapaces para su función normal.

● MAS SEGUROS. En caso de pinchazo el aire escapa muy lentamente por el orificio, permitiéndole al conductor continuar su viaje sin ejecutar maniobras peligrosas.

● MAS FÁCILES DE REPARAR. Se puede reparar en frío ya que la reparación se realiza por medio de un masticado. Para ello no es necesario desmontarlos, en la mayoría de los casos, y Ud. mismo.

Una capa de caucho natural que cubre íntegramente el interior del neumático de pestaña a pestaña, cumpliendo la función de cámara.

neumáticos sin cámara, con banda blanca, en las siguientes medidas:

5.90-13 General
5.90-15 Conquistador
6.70-15 General
7.50-14 Dual 90
6.00-8.50 14 Dual-90

GENERAL INSA

CHILLAN:

A 500.000 sauces y álamos alcanza la producción del vivero fiscal

Se necesitan maquinarias y medios económicos para ampliar la colaboración al desarrollo del Plan Nacional de Forestación



VALPARAISO.— EMBAJADOR DEL BELGICA EN LA INTENDENCIA.— El Embajador de Bélgica presentó ayer sus saludos a las autoridades de la provincia y efectuó visitas al Sanatorio Valparaíso y Universidad Santa María. EN EL GRABADO, de parte con Enrique Vicente, Intendente de esta provincia.

VISITA DE EMBAJADOR DE BELGICA A LA ZONA

Anunció que Rey Balduino y la Reina Fabiola llegarán a Chile, por el Aeródromo de Rodelillo

VALPARAISO.— Con el fin de preparar en nuestra ciudad diversos detalles relacionados con la próxima visita que hará a Chile el Rey de Bélgica, acompañado de su esposa, el Embajador de Bélgica en Chile, Roger Malraux, viajó a Valparaíso, sosteniendo entrevistas con autoridades y otras instituciones. En la mañana, presentó sus saludos protocolares al Intendente de la provincia, Enrique Vicente y a los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, Montedónico y Juan An-

duza. A las 11 de la mañana, el Embajador visitó el Sanatorio Valparaíso y posteriormente, almorzó en el Hotel O'Higgins a la de Valdivia. Prosiguiendo la actividad desarrollada ayer, visitó, a las 15 horas, al Rector de la Universidad Santa María. En el transcurso de esta entrevista, el diplomático belga anunció la visita a nuestra zona del Rey de Bélgica, Balduino y de la Reina Fabiola, quienes llegarán al país por el aeródromo de Rodelillo.

En el presente año se han satisfecho las demandas de plantas suficientes para forestar 100 hectáreas con dichas especies, en la zona comprendida desde la provincia de O'Higgins a la de Valdivia. Actualmente se están produciendo 110 variedades de álamos y 60 de sauces para el país y el extranjero.

Este vivero se encuentra ubicado a una cuadra de la Carretera Panamericana, frente al camino a San Carlos, y ocupa una superficie de 11,3 hectáreas, de las cuales 100.000 metros cuadrados están dedicados a las plantaciones experimentales.

La IV Zona Forestal y la V Zona Agrícola de este Ministerio están preocupadas de obtener los medios necesarios para ampliar este vivero en forma más efectiva al desarrollo del Plan Nacional de Forestación. Con este objeto se hará pre-

sente a las autoridades de Santiago las más urgentes necesidades de dicho vivero, entre las cuales se nos ha informado se encuentran las siguientes:

1. o) Dotar al vivero de la maquinaria adecuada, como ser una motopulverizadora, un tractor y una camioneta; 2. o) Autorizar los fondos necesarios para continuar las importaciones y exportaciones de nuevas variedades de plantas de álamos y sauces y continuar los ensayos actuales; 3. o) Levantar algunas construcciones, como ser un galpón de capaci-

dad máxima; 4. o) La instalación de servicio telefónico para atender rápidamente los pedidos y consultas de los agricultores de varias provincias.

Las especies que produce este vivero fiscal son necesarias para estabilizar las riberas de los ríos, evitando así las inundaciones provocadas por las crecidas bruscas, quedando su madera como un valioso producto que tiene múltiples usos. En el delta del Paraná, República Argentina, existen 120 mil hectáreas plantadas con variedad de sauces que producen también este vi-

vero, que es uno de los más importantes de Latinoamérica. Se espera la respuesta del Ministerio para dar nuevo impulso a este vivero fiscal.

B. E. "Esmeralda"
llega el domingo

VALPARAISO.— El buque escuela "Esmeralda", que viene de regreso de su viaje de instrucción por diversos puertos del mundo, arribará a Valparaíso el domingo próximo. El bergantín debía llegar a este puerto, conforme a los anuncios, en el día de hoy. Vientos de gran fuerza han retrasado el viaje del velero chileno, a cuyo bordo regresan al país cadetes y guardiamarinas que realizaron con éxito la travesía, ejercitando la práctica marinera que proporciona el "Esmeralda" cada año a los futuros oficiales de nuestra Armada.

El buque escuela atracará al sitio A del recinto portuario.

SAN FELIPE: PUEBLO DE ALGARROBAL CUENTA AHORA CON LUZ ELECTRICA

A la inauguración asistió Anita Fresno de Leighton.

SAN FELIPE.— La semana pasada, se inauguró la luz eléctrica en la localidad del Algarrobal, distante 5 kilómetros de San Felipe. Este era uno de los grandes anhelos de este abandonado sector, cuyos pobladores son en su mayoría gentes de escasos recursos económicos. Es dable destacar que en este último tiempo esta comunidad, ha tenido un avance muy importante, pues consiguió por parte del Gobierno la construcción de una nueva escuela.

La ceremonia de inauguración, que fue preparada por los mismos habitantes de este lugar, contó con la asistencia de la señora Anita Fresno de Leighton, esposa del Ministro del Interior. Se comenzó el acto de inauguración, con la bendición del transformador a oscuras, y, solamente iluminado por los reflectores de los autos, luego que la esposa del Ministro del Interior cortó la cinta y el Intendente de Aconcagua, Dr. Segismundo Irujo, subió la palanca que alimentaba este sistema, se encendieron las luces de la calle y las de las casas. Hablaron en esta oportunidad el presidente de la Junta de Vecinos; el Intendente y el diputado Ernesto Iglesias. Asistieron destacadas autoridades locales y prácticamente toda la población. (R. Stevenson V., corresponsal).

NUSOA: VECINOS DE MACUL SE ORGANIZAN PARA LUCHAR POR SUS PROBLEMAS

NUSOA.— Para luchar por la solución de sus problemas, los vecinos de la población de Macul, constituyeron una Junta de Vecinos que lleva el nombre de Macul Central. En una asamblea general, junto con aprobarse los estatutos, se eligió a la directiva, la cual quedó integrada de esta manera: presidente, Juan Isla Espinoza; vicepresidente, Raúl Bandera Gaete; secretario, Lincoln Echiburú Concha; prosecretario, Julio Pozo Capotillo; tesorero, Juan Guillermo Muñoz; profesor, Carlos Beyer Giese; y directores, Elena del Pozo de Soto, Raúl Navarro Letelier, José Ogaz y Marcial Drago.

En esta reunión, también se acordó crear un Club de Deportes y un Conjunto Folklórico para satisfacer el deseo de los jóvenes del sector que desean cultivar este género musical y el deporte, quedando Carlos Beyer, fono 492290, y Elena del Pozo, fono 461444, a cargo de recibir las inscripciones.

Al mismo tiempo, se elaboró un plan de trabajo que contempla la solución de los problemas más urgentes del sector, recibiendo la directiva la misión de agitarlos ante los poderes públicos para sacar el barrio del abandono en que se encuentra, y en especial para obtener el mejoramiento de los servicios de locomoción colectiva. (El corresponsal).

PETITA DE ROBLES VIAJO AYER A VIÑA DEL MAR

Almorzó en el Hotel Miramar y visitó a los pequeños enfermos del Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios"

VALPARAISO.— Varias horas estuvo ayer en Viña del Mar la Primera Dama de Panamá, Petita Saa de Robles, que viajó a la Ciudad Jardín acompañada del Embajador de Panamá y del Jefe del Protocolo, junto a otras personas que la han acompañado en su visita a Chile. La Primera Dama panameña llegó a Viña del Mar después de las 14 horas, y asistió a un almuerzo preparado en su honor por la Municipalidad del balneario. Concurrieron el Intendente, Enrique Vicente, y los Alcaldes Juan Montedónico y Juan Andueza, de Valparaíso y Viña del Mar, respectivamente. El Alcalde Andueza pronunció un breve brindis en homenaje a la festividad, manifestando el honor y agrado que significaba recibir en Viña del Mar a la esposa del Presidente del país hermano, Panamá. La señora De Robles agradeció el brindis

en muy breves palabras, manifestando a su vez su satisfacción por encontrarse en una ciudad tan bella como Viña del Mar. Después de almuerzo, la señora De Robles visitó en compañía de las autoridades del Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios", ya que como maestra "sentía vivo interés por conocer esta entidad que se preocupa tanto concientemente de los niños, tanto pedagógicamente como socialmente". La acompañó en la visita la Cónsul de Panamá en Valparaíso, Julieta Orillac de Dithborn, que le ofreció posteriormente una recepción en su residencia de Refia.

La esposa del Presidente de Panamá regresó a la capital a las 18 horas, muy complacida por su rápida visita a Viña del Mar y expresando a las autoridades el agrado experimentado en este contacto con nuestro primer balneario.



VALPARAISO.— PETITA SAA DE ROBLES EN VIÑA DEL MAR.— La esposa del Presidente de Panamá, Petita Saa de Robles, viajó ayer al balneario viñamarino, acompañada del Embajador de su país en Chile, Carlos Fabrega, y del Jefe del Protocolo, Camilo Levy. El Alcalde Juan Andueza ofreció un almuerzo en su honor en el Hotel

Miramar, al que asistieron el Intendente Enrique Vicente y el Alcalde de Valparaíso. La distinguida visitante regresó a la capital a las 18 horas, luego de realizar algunas visitas.

EN EL GRABADO, la Primera Dama de Panamá en grato diálogo con la primera autoridad provincial, Enrique Vicente, en una de las terrazas del Hotel Miramar, teniendo como fondo el Océano Pacífico.

PANQUEHUE.— AGUA POTABLE RURAL.— Las comunidades rurales fueron inauguradas los días 21 y 22 de septiembre por la Oficina de Saneamiento y el vicio Nacional de Salud. EN EL GRABADO, se ve la torre-estanco de la planta de agua potable de Panquehue, en la provincia de Aconcagua.

VALPARAISO.— Hoy debe llegar a Viña del Mar un tren con dos caravanas de Coros, procedentes de la zona sur y de Santiago, que asistirán al Festival de Coros que se inaugura mañana sábado. En este tren arribarán a nuestra zona 2.000 participantes, con lo cual el esperado torneo entra a su fase inicial.

Mañana sábado, deben llegar los Coros extranjeros, entre las 10 y 11 de la mañana, para la magna inauguración que se efectuará en el Estadio Sausalito, a las 18 horas, en un espectáculo que indudablemente alcanzará la más extraordinaria jerarquía y asistencia pública. En las dos ciudades de Valparaíso y Viña existe gran interés ante la llegada de los Coros y las calles ofrecen un alegre aspecto con sus remolinos de banderitas de todos los países flameando en lo alto de los postes y lugares más estratégicos de ambas ciudades. Como se sabe, el acto inaugural se iniciará en Sausalito con un desfile de todos los partici-

pantes, encabezados por el Orfeón de Coros de Santiago, y representantes de las 35 comunidades que participan en el torneo. Asistirá el Ministro de Educación, Gómez Millas, según lo contemplado en el programa.

El domingo, entre las 21 y 22 horas, se efectuará en la forma más hermosa espectáculo "El canto a la vida", que ha sido concebido como una absoluta única en su género. En esta ocasión, deberán aparecer las luces de la ciudad, es decir la iluminación que forma la costa de Valparaíso, sus miles de lucernas titilando sobre de los cerros circundantes, para dar paso a un tercer momento que se desarrollará en el mar, donde se harán luceros en el agua, al estilo de fiestas de Año Nuevo.

Los barcos lucirán igualmente iluminados de proa a popa, harán sonar alegremente sus bocinas, saludando a los Coros, los cuales cantarán desde un lugar que no será visible al público. Las radios cooperarán transmitiendo este acto y se ha pedido a la gente que coopere apagando las luces de todas sus casas. La topografía especial de Valparaíso que escalona frente al mar las casas portenas, dará oportunidad a cada morador, que su casa, al apagarse, contribuya a hacer más impresionante el cuadro que se pretende conseguir. En relación con este espectáculo, de indudable originalidad, varias personas han comentado a LA NACION: "Leímos en LA NACION el anuncio de esta fiesta que requiere la ayuda del público para lograr efecto que desde el mar, será impresionante... si se logra. Pero estimamos que para una fiesta tan original, de-

ber haberse realizado una promenade mayor, para que la gente tomara verdadera conciencia de la importancia de ese gesto tan simple de apagar las luces".

SAN MIGUEL:
A PERSONAL DE FAMAE SE ENVIAN 35 CASAS EN VILLA HNOS. CASAS

SAN MIGUEL.— Ayer se hizo entrega al personal de FAMAE de 35 casas de la Villa "Hermanos Carrera", ubicada en esta comuna, con lo cual se completa la total entrega de las 150 viviendas de que consta la Villa, las cuales ya están ocupadas por personales del diario LA NACION, Editorial Universitaria, Municipalidad de San Miguel y otras entidades. La entrega de las 35 casas formó parte del programa de celebración del aniversario de FAMAE.

La Junta de Vecinos de esta Villa, que dirige Ricardo Insunza, Salvador Cordero, Eduardo Silva, Guillermo Silva, Guillermo Allende y Angel López, que se distingue por su

gran actividad, realizada una promenade mayor, para que la gente tomara verdadera conciencia de la importancia de ese gesto tan simple de apagar las luces".

Piden nivelar las tarifas del tránsito

VALPARAISO.— Ayer se efectuó en la Intendencia una reunión de la Junta Reguladora del Tránsito, con asistencia del coronel Renán Ides, designado para encargarse de este problema en la zona. Entre las materias más importantes, estudiadas en esta reunión, se discutió el acuerdo sobre la resolución que fija dotaciones y frecuencias en los diversos recorridos de la locomoción colectiva. Otro punto de importancia fue el expuesto a petición del Sindicato Expreso Central Bus, que pide se nivele las tarifas del plano y los cerros, en recorrido directo al valor común de 140 pesos.

Embajador de India llega mañana a Valparaíso

VALPARAISO.— Mañana sábado vendrá a Valparaíso el Embajador de la India en nuestro país, Bhagvan Khemchand Massand, en visita de carácter oficial. El Embajador visitará un homenaje a las Glorias Navales de Chile en el Monumento a los Héroes de Iquique, a las 11 horas, depositando una ofrenda floral. La ceremonia será presidida por el Intendente Enrique Vicente, y complementada por la banda instrumental de la Escuela de Artillería y Torpedos y un destacamento de la Escuela de Ingeniería.

A las 10.30 horas, el Embajador presentará sus saludos de protocolo al Intendente Enrique Vicente y los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, Juan Montedónico y Juan Andueza. Posteriormente, visitará al Comandante en Jefe de la Zona Naval, contralmirante Ramón Barros González, y autoridades militares y de Carabineros.

El domingo a las 10 de la mañana, el Embajador de la India realizará un paseo en lancha por nuestra bahía.

Teatro de Rengo se quemó totalmente

RENGO.— Un incendio que se declaró a las 19.30 horas de anoche y que produjo gran alarma en la población, consumió totalmente el teatro de esta ciudad.

El fuego se extendió rápidamente por todo el edificio del teatro, y a pesar de la tenaz acción de las Compañías de Bomberos, no se pudo evitar que el local se quemara en su totalidad.

Felizmente no hubo desgracias personales. Los daños materiales suben de los cien millones de pesos, ya que el fuego arrasó con todas las instalaciones del teatro, que es el único que existía en esta ciudad.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS A.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

DEPARTAMENTO DE AGUAS SUBTERRANEAS

1.-) AGUA POTABLE DE PEUMO Y PICHIDEGUA

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para las obras de Agua Potable de PEUMO, pozo profundo, Proyecto N° 5.677, y Agua Potable de PICHIDEGUA, Habilitación de dos pozos profundos, Proyecto número 4.676-B.

Presupuesto oficial obras por contratar: \$ 86.265,66. Entrega de antecedentes: Los días 13, 14 y 15 de octubre. Recepción de documentos, Art. 269: Hasta el 22 de octubre. Apertura Propuesta: 29 de octubre, a las 11.30 horas.

2.-) ALCANTARILLADO DE PUERTO MONTT

Aeropuerto de TEPUAL

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las Obras de instalación de alcantarillado en el AEROPUERTO DE TEPUAL, en Puerto Montt.

Proyecto N° 5.837. Presupuesto oficial: \$ 194.634,46. Se entregarán antecedentes los días 13, 14 y 15 de octubre, en la Oficina de Propuestas de esta Dirección. Se abrirá la Propuesta el día 28 de octubre, a las 11.30 horas. Recepción, documentos, Art. 26, hasta el día 22 de octubre.

3.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro de CASERIA DE ACERO para el Agua Potable del Servicio de RANCAGUA:

4.545 metros de 700 mm. y 6 mm. de espesor
1.377 metros de 600 mm. y 6 mm. de espesor
1.245 metros de 500 mm. y 6 mm. de espesor

Se entregarán antecedentes, desde el día 13 del mes en curso, en las oficinas del Sub-Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, tercer piso.

Se abrirán las propuestas, el día 28 de octubre, a las 10.30 horas, en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, tercer piso.

4.-) DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

AGUA POTABLE DE BALMACEDA

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las Obras de Instalación del Servicio de Agua Potable de Balmaceda, provincia de AISEN. Se consulta Instalación de Matriz y Red.

Proyecto N° 2.861. Presupuesto oficial: \$ 45.983,10. Se entregarán antecedentes los días 14, 15 y 18 de octubre. Se abrirá la Propuesta el día 29 de octubre, a las 11.30 horas.

B.-) DIRECCION DE RIEGO

1.-) SE SOLICITAN COTIZACIONES PUBLICAS

para el recauchaje de:

17 neumáticos 24.00 x 25 de 24 telas
6 neumáticos 21.00 x 25 de 20 telas

Las Bases pueden retirarse en Secretaría de la Dirección, Morandé 59, quinto piso, previa presentación de carta que acredite que el interesado dispone de instalaciones propias para efectuar el trabajo.

Las cotizaciones se abrirán en la oficina del Departamento de Maquinarias, el día 15 de octubre actual, a las 12 horas.

C.-) DIRECCION DE VIALIDAD

1.-) LA DIRECCION DE VIALIDAD ESTA SOLICITANDO COTIZACIONES PRIVADAS

para importar elementos de FOTOGRAFIERIA, que se indican, destinados al Departamento de Estudios:

- Arms Temple (1 juego)
- 3 Rollos película Stablène tipo Scribe Coat
- 1 Rollo película Stablène Dupont Mylar
- 1 Rollo película Stablène tipo Peelcoat sin sensibilizado
- 1 Rollo película Herculene
- Líquidos sensibilizadores
- 4 Grabadores fijos
- 4 Grabadores móviles
- Hojas grabadoras
- 4 Soportes para afilar

Los antecedentes de estas cotizaciones se están entregando en la Oficina N° 4, de Importaciones, del Departamento de Maquinarias, Morandé N° 71, 2° piso, de 9.30 a 12 horas; las cuales se recibirán, para abrir, hasta las 12 horas del día 5 de noviembre de 1965.

Ecos del "Nacional"

Todos están de acuerdo en que Invisible y Prólogo son superiores al resto. El ganador fue favorecido con el tren lento y a su escoltador se le sacó de su modalidad de correr. Académista no pudo trabajar durante la semana, según dijeron en los corrillos palmeños. Pedro Ulloa dijo antes de la carrera que no le importaba tanto el "Nacional"... "pero que El Ensayo no lo perdía". ¿Qué sucederá en "El Ensayo"?

LOS GRANDES acontecimientos siempre dejan una estela de comentarios. Después de las batallas —reza un refrán popular— afloran muchos generos. Puede ser verdad, pero no es menos cierto que realizada una contienda, el "campo de combate" se clarifica. Sucede en todas las actividades y la hípica no está al margen.

El reciente Nacional "Ricardo Lyon" se corrió hace seis días, pero siguen los comentarios en torno a él. Los "ecos" aún se escuchan.

■ **TODOS ESTAN** de acuerdo que el tiempo fue malo. Los aficionados a los números y a las matemáticas en general han desmenuzado la marca y aseguran que los primeros 1.000 metros de recorrido los debían haber cubierto... son deducciones que se sacan... en el tiempo de 1 minuto, 3 segundos. El kilómetro restante, en 1 minuto 33. Todo hace el tiempo global de 2 minutos, 3 segundos 3/5 con que se ganó la carrera. Los primeros 1.000 metros, con esa marca, en pista de césped, son deficientes.

■ **¿A QUIEN** favoreció aquel "tren de carrera" fardo, lento, calmado? No hay duda a los que vinieron "de atrás". Uno de los primeros. Confidente, se "apagó" a 350 metros. El otro, Prólogo, perdió energías, en su lucha "a muerte" con "el medio freno" que le traía su látigo. Ganaron, en cambio, Invisible, que incluso estuvo encajonado. Soleil, que vino "abrigado" al fondo y avanzó y Académista, uno que nada tenía que hacer.

■ **¿LLEGAN A** distancia los "tres años" de esta generación? nos parece que un juicio definitivo no se puede emitir. Lo visto dice que no, pero no se debe olvidar que era la primera vez que estos elementos enfrentaban ese trayecto. Ahora, un juicio definitivo, tendrá que emitirse una vez disputado el clásico "El Ensayo" a fin de mes.

■ **¿ES INVISIBLE** el mejor elemento de nuestra actual generación...? Su campaña así lo dice. Tres triunfos clásicos ("El Estreno", "El Cotejo de Potrillos" y "Nacional Ricardo Lyon"), en un total de cuatro victorias. Nunca ha bajado del marcador. Su derrotado de ahora es segunda vez que llega detrás de él. De Prólogo, por su victoria en la "Polla de Potrillos", ya se aseveraba que era el N° 1. Importante es consignar, en esta pregunta, un deseo experimentado por Pedro Ulloa, su jinete, antes de la carrera mientras charlaba con algunos colegas... "Me conformo con llegar en el marcador, pero "El Ensayo" nadie me lo gana..."

■ **DEJO** el "Nacional", eso sí, claramente un hecho. Los dos primeros valores: Invisible y Prólogo, en la actualidad, aparecen netamente superiores a sus rivales. A los que enfrentaron esta vez pueden seguir postergándolos. Ahora sólo es de esperar que "aquéllos guardados" —llámense Sacramento, Quilmen, Pistacho, Encanta— podrían revelarse ante estos hechos y brindar una nueva alternativa, que en la hípica no extrañaría y podría suceder.

■ **DE PROLOGO** se sigue teniendo la misma impresión. Es un gran valor y cayó con todo los honores. No se le presentó, esta vez, la oportunidad de hacer lo suyo y, sacado de su estilo, se vio sometido a otras alternativas que le perjudicaron, pero que no empañan el alto concepto que de él se mantiene. ¿Y si en "El Ensayo" hay "tren de carrera" y puede actuar en forma descansada, no podría encontrar desquite? Algo interesante para la carrera que viene.

■ **Y OTROS "ECOS"** que hemos escuchado. Académista, que obtuvo un buen quinto puesto, no pudo trabajar en la semana por un contratiempo. ¡Si ello fuera cierto, cuánto mejor sería esa ubicación!... Con mayor tren de carrera Soleil llegaba más arriba. Podría ser, pero la atropellada del Sertorius fue corta. Después se mantuvo... Qué Mimito lo hace mejor en la arena (lo revelan sus cotejos), pero Araya insistió en él... ¡Habrá visto algo más el "Negro"... Y finalmente, Confidente, que estaba atascado y por ello "aguantó hasta ahí no más". Lo dudamos. Breque no expone un pupilo a sacrificios mayores. Confidente había marcado buenos tiempos y demostraba encontrarse en buen estado. Lo que al parecer sí sucede es que, en la actualidad, el Soupep "llega al tiro" y ello lo confirma el hecho que su entrenador ya piensa en el "Paddock Stakes". La distancia que él corrió, el domingo, muy, pero muy bien...

Y los "Ecos del Nacional" se callarán por algunos días para volver a fin de mes y recordarlos antes de "El Ensayo", el gran encuentro de los "tres años" que debiera ser tentación para muy pocos, pues el resto, de verdad, no tiene, ni meritos, ni menos condiciones. Las excepciones son muy pocas.



¿Se Repetirá?

SE ENFRENTAN dos campeones. Solos, sin más rivales que sus propias limitaciones. En la arena palmeña, se medirán —por segunda vez— YUMBEL y PILLANLELBUN. La primera vez se enfrentaron con ocasión de correrse el Gran Premio Internacional de Chile, donde el hijo de Soupep derrotó por cinco cuerpos al pupilo de Augusto Breque Espinoza.

El segundo encuentro fue en el césped, ahí donde Yumbel no ha podido vencer. El 18 de septiembre en la distancia de 1.200 metros, Pillanlelbun dio cuenta de Último Gaucho, que por segunda vez antecede a Yumbel en esa cancha, llegando tercero el hijo de Sad Lex. La prueba fue ganada en record.

Hubo otra ocasión en que ambos hermanos —de padre— se juntaron. Fue en Lima, con ocasión de correrse el Gran Premio Jockey Club del Perú. Nuevamente venció Yumbel y Pillanlelbun fue 4º, con serios contratiempos (se le quebró una herradura). En resumen, Yumbel ha sido siempre superior en la arena. En el césped, Pillanlelbun, con record en la única confrontación de ambos en el Club Hípico.

El domingo se encontrarán nuevamente y ambos llegarán en la plenitud de sus medios físicos. Los dos han "quebrado" los cronómetros en sus aprontes. Los dos corren a pesos iguales. Los dos llevan en sus lomos a dos de nuestras mejores fustas. Nada podrá argumentarse entonces después de la carrera. Si gana Yumbel es porque estamos en presencia de un elemento excepcional en la arena y si vence Pillanlelbun lo hará un elemento que a través de sus campañas ha demostrado ser uno de los mejores caballos chilenos en training.

Las opiniones están divididas. Surge la interrogante: ¿Quién correrá en punta? Muchos piensan que Yumbel —el de casa—, deberá demostrar su clase "haciendo correr" desde la salida. Otros arguyen que Pillanlelbun es el que debe tomar la iniciativa a fin de hacerle el tren de carrera que más le convenga. El de más alta saca cuentas y piensa a que sólo son dos los rivales, saca sus cuentas por el orden de partida. "El de los paños va favelo, recido, por la partida que queda frente a los 900 metros" dice y luego agrega: "El de "afuera" tendrá que venir a las pitillas porque pierde terreno". En fin, cada cual da su opinión y tiene su teoría.

Se hará estrecho el Chile —está ocurriendo cada domingo— para presenciar este duelo de "titanes". Ambos se juegan su destino. ¿Podría ser el "Carlos Pellegrini"? Puede ser. Si van ambos —alta que los inviten—, estaremos bien representados o bien podría suceder que algún interesado volviera "a la carga" en sus pretensiones de llevarse a Pillanlelbun al extranjero, porque en lo que respecta a Yumbel, éste seguirá su campaña por cuenta de sus propietarios, si no en Chile, en el extranjero, ¿Estados Unidos?... A lo mejor.

YUMBEL

	1o.	2o.	3o.	4o.	5o.	N.T.	C.C.
1961	4	3	1	—	1	1	10
1963	4	1	1	—	—	—	6
	8	4	2	—	1	1	16

PILLANLELBUN

	1o.	2o.	3o.	4o.	5o.	N.T.	C.C.
1964	5	1	1	1	1	1	10
1965	5	2	1	—	—	—	10
	11	3	2	1	1	2	20



INVISIBLE PROBO en el "Nacional" que es el mejor, pero falta que lo ratifique en "El Ensayo". Pedro Ulloa lo condujo con su eficiencia característica.

TRIPLETA" GARCIA

BERNARDO GARCIA, UN JINETE QUE CUANDO EMPIEZA A GANAR... ES DIGNO DE TEMER

—¿Es verdad que corre mejor en invierno?
—Siempre me ha ido muy bien en las temporadas de canchas normales. El año pasado, pese a que llovó muy poco, logré ganar más de 20 carreras.

—¿Alguna anécdota?
—En cierta oportunidad me encontraba de civil, en el paddock. La yegua Mascarrilla estaba sin jinete, sin preparador y tampoco se encontraban sus dueños. Bajo un comisario y me dijo: "Esa yegua no puede quedar sin correr, vaya a vestirse y la corre". La yegua, que estaba corriendo para "Australia", ganó por ocho cuerpos, y el preparador, que venía llegando al hipódromo en los momentos en que cruzaba la meta, casi se murió de impresión.

Así es BERNARDO GARCIA, un hombre lleno de anécdotas. Ligado a la familia Castro, contrajo nupcias con una hija del entrenador Juan Castro Díaz. Tiene un hijo de 9 años, para quien quiere la mejor educación y con orgullo dice, despidiéndose: "Nada con la hípica", cualquier profesión, menos ésta, que es una lotería."

La hípica es una rotativa. Tan pronto se está ganando, como se está alejado del marcador, pese a los esfuerzos de uno por conseguir victorias. Es la profesión más que he conocido, pero me gusta, y por ello sigo haciendo, pese a todo.

Como BERNARDO GARCIA, jinete que por mucho tiempo —más de un mes— estuvo fuera de tabla, con el caballo corria. El domingo se "destapó" y llevó al a tres ejemplares —Impulsivo, Irex y Mireille—. Hace más de trece años que Bernardo García entró como entrenador al corral de Juan Cavieles, donde cuidó con esmero a Richieu y Babillonio, ejemplares que en su gran lo mejor de la cancha. Luego llegó al corral de Castro Ruiz, donde "ancó" definitivamente.

Nunca tuvo intenciones de ser jinete. Me retiré de la para ingresar como cuidador. Tanto insistieron los dueños del corral, porque me hiciera jinete, que terminé por convencerme.

¿Cuánto tiempo corrió antes de ganar su primera? A los seis meses obtuve mi primer triunfo con Curacó. Es la carrera que recuerdo con más cariño. Me mucho ganar, porque no tenía experiencia y me daban pocas oportunidades. Pero el refrán es muy cuando dicen, que la primera es la que cuesta.

Cuántos triunfos ha logrado hasta el momento? He tenido más actuaciones en Chile, he conseguido cerca de 200 carreras, y digo en Chile, porque estuve cerca de 400 en Guayaquil.

¿Comenzó, sí. Fue por seis meses, y me fue bastante. Después regresé un mes a Chile, y volví, por seis meses, nuevamente a Guayaquil. Me quedé cuatro años.

¿Buena campaña? Fue buena. Dos veces gané la estadística de jinete record para carreras ganadas por un jinete. El mejor que corrió por aquellos lados se llamaba HARRISON, el que ganó el Clásico "República de Chile".

¿Cuándo regresó? Cuando regresé a Chile. La temporada de 1961 regresé definitivamente a Chile. La temporada de 1962 regresé definitivamente a Chile. La temporada de 1963 regresé definitivamente a Chile. La temporada de 1964 regresé definitivamente a Chile. La temporada de 1965 regresé definitivamente a Chile.



BERNARDO GARCIA, un buen jinete.

Augusto Breque, líder de la estadística del Club Hípico

En misma pista, Pezoa supera a Pilar por 11 triunfos

PREPARADORES	JINETES
HIPODROMO CHILE	HIPODROMO CHILE
1º JULIO CASTRO R. . . 39	1º JUAN AMESTELLY . . 86
2º Antonio Vodanovic . . 19	2º Fernando Toro . . . 44
3º Humberto Cisternas . . 14	3º Carlos Sepúlveda . . 34
4º Luis E. Toledo . . . 13	4º Gustavo Farfán . . . 28
5º Fernando Castro . . . 13	5º Luis Caroca 27
6º Aquiles Petit 13	6º Juan Martínez . . . 27
7º Manuel Arandea . . . 12	7º Eduardo Soto 26
8º Emilio Cáceres . . . 12	8º Albino Salas 23
9º Armando Lab 12	9º Gabriel Meneses . . 22
10º Roberto Pérez 12	10º Jorge Salinas 22
CLUB HIPICO	CLUB HIPICO
1º AUGUSTO BREQUE . . 25	1º CARLOS PEZOA . . . 55
2º César Covarrubias . . 24	2º Héctor Pilar 44
3º Juan Cavieles A. . . 23	3º José M. Aravena . . 39
4º Fernando Jacial . . . 23	4º Ernesto Guajardo . . 32
5º Oscar Silva 23	5º Calvario Jorquera . . 32
6º José M. Baeza . . . 21	6º Enrique Araya . . . 31
7º Jorge Inda 21	7º Sergio Vera 31
8º Guillermo Urquidí . . 21	8º Aurelio Núñez . . . 28
9º Fernando León . . . 20	9º Fernando Toro . . . 27
10º Juan Melero 19	10º Pedro Ulloa 26
SPORTING CLUB	SPORTING CLUB
1º ENRIQUE VIDAL . . . 40	1º SERGIO AZOCAR . . 40
2º Roberto Saavedra . . 21	2º Héctor Pilar 31
3º Oscar Leiva 21	3º Luis Yáñez 30
4º Augusto Breque E. . . 18	4º Juan Monardes . . 22
5º Luis Alvarez B. . . 17	5º Gasón Saavedra . . 21
6º Alejandro M. Jines . . 17	6º Carlos Astivera . . 18
7º Guillermo Sarmiento . 17	7º Eduardo Vázquez . . 16
8º David Alvaréz . . . 13	8º Jorge Bórquez . . . 15
9º Alvaro Baeque . . . 13	9º Ernesto Romero . . 14
10º Hugo Jara 13	10º Pedro Hernández . . 13

EN ESTE SUPLEMENTO:
SEIS PROGRAMAS HIPICOS PARA EL DOMINGO Y MARTES PROXIMOS.

APURIMAC

Domingo 10 de octubre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. 3a. serie. A las 7.45 horas.

2-6	1 Dolly Pan	55.16	L. Aros	T. Bustos	1697	8a. de Quemedero en 1.600 con 50.5 k., 1.35. 10a. serie
3-10	2 Chiripita	53.1	E. Guzmán	L. Castro R.	1629	7a. de Morera en 1.400 con 48.5 k., 1.29. 9a. serie
4-15	3 Caballero Rubio	53.2	B. Campos	A. Peralta	1683	8a. de Quemedero en 1.600 con 50.5 k., 1.35. 10a. serie
5-16-3	4 Adifés	51.9	J. Eguen	P. Castro	1693	2a. de Evento en 1.500 con 48.1 k., 1.37. 11a. serie
6-16-6	5 Chupilla	50.5	L. López	L. Toledo	1693	8a. de Quemedero en 1.600 con 50.5 k., 1.35. 10a. serie
7-16-10	6 G. del Carmen	50.6	R. López	M. Aranda	1693	10a. de Evento en 1.500 con 51.3 k., 1.37. 11a. serie
8-16-14	7 Nueve	50.18	L. Rivera	M. Aranda	1674	14a. de Archias en 1.200 con 32 k., 1.12. condicional CLUB
9-16-17-14	8 Mi Rania	50.14	V. Ubiña	H. Parra	1737	14a. de Archias en 1.200 con 32 k., 1.12. condicional CLUB
10-16-18	9 Murray	49.9	N. González	R. Bernal G.	1731	8a. de Arista en 1.200 con 50 kilos, 1.17. 12a. serie
11-16-19	10 Peltiere	49.17	J. Sepúlveda	E. Bartolomé	1697	12a. de Evento en 1.500 con 49.5 k., 1.37. 11a. serie
12-16-20	11 Solista	48.7	A. Peralta	L. Contreras	1731	3a. de Arista en 1.200 con 47.5 k., 1.17. 12a. serie
13-16-21	12 Pechedo	48.4	L. Rivera	J. Posadas	1693	8a. de Quemedero en 1.600 con 50.5 k., 1.35. 10a. serie
14-16-22	13 Catalán	47.18	O. Campes	J. Posadas	1693	8a. de Quemedero en 1.600 con 50.5 k., 1.35. 10a. serie
15-16-23	14 Arriba	47.10	O. Campes	M. Valenzuela	1380	14a. de Archias en 1.200 con 32 k., 1.12. condicional CLUB
16-16-24	15 Canal	47.12	O. Campes	J. Posadas	1693	8a. de Quemedero en 1.600 con 50.5 k., 1.35. 10a. serie
17-16-25	16 Ojala	46.11	J. Torres	P. Fuentes	1731	8a. de Arista en 1.200 con 47.5 k., 1.17. 12a. serie
18-16-26	17 Polcastia	46.1	H. Peralta	N. Peralta	1693	8a. de Quemedero en 1.600 con 50.5 k., 1.35. 10a. serie
19-16-27	18 Ambicor	45.15	O. Fernández	A. Donati	1550	8a. de Andevie en 1.500 con 47.4 k., 1.35. 11a. serie

CORRALES: 6 con 7 y 13 con 13.

SEGUNDA CARRERA. 1.600 metros. Condicional. A las 8.10 horas.

16-20-26	1 Agrilus	56.18	O. Astorza	P. Bagú	1878	30a. de Allentown en 1.100 con 55 k., 1.08. 21a. condicional, CLUB
17-20-27	2 Alonso	56.18	C. Ojeda	J. Melero B.	1878	30a. de Allentown en 1.100 con 55 k., 1.08. 21a. condicional, CLUB
18-20-28	3 Filida	56.18	E. Guzmán	J. Melero B.	1878	30a. de Allentown en 1.100 con 55 k., 1.08. 21a. condicional, CLUB
19-20-29	4 Celor	56.4	A. González	P. Briones	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
20-20-30	5 Ecu	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
21-20-31	6 Ecu	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
22-20-32	7 Guarcio	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
23-20-33	8 Indiercio	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
24-20-34	9 Pardia	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
25-20-35	10 Vador	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
26-20-36	11 Pape	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
27-20-37	12 Pirane	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
28-20-38	13 Raloso	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
29-20-39	14 Rancho	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
30-20-40	15 Rofa	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
31-20-41	16 Trago de Vito	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
32-20-42	17 T. Sejour	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
33-20-43	18 Toca	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB

CORRALES: 2 con 3 y 9 con 10.

TERCERA CARRERA. 1.800 metros. Condicional. A las 8.35 horas.

1-3	1 Alcorro	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
2-3	2 Canto Jende	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
3-3	3 Carticho	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
4-3	4 Coche	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
5-3	5 Estoque	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
6-3	6 Royal	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
7-3	7 Humanista	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
8-3	8 Kuntler	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
9-3	9 Lucky Dream	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
10-3	10 Nueve	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
11-3	11 Macarillo	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
12-3	12 Multicolor	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
13-3	13 Parid	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
14-3	14 Royal White	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
15-3	15 Seulo	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
16-3	16 Scorpis	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
17-3	17 Virgilio	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
18-3	18 Taverá	56.11	J. Pacheco	O. Silva	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. A las 9.05 horas. 8a. Serie. (Primera Válida para la Apuesta Doble).

1-16	1 Evento	54.7	R. Hermosilla	P. Galleguillos	1737	10a. de Nortino en 1.800 con 46 k., 1.35. 35a. handi.
2-16	2 Hill Boss	54.9	P. Concha	V. Concha	1697	13a. de Quemedero en 1.500 con 54 k., 1.35. 10a. ser.
3-16	3 Nerv	54.14	J. Rojas	A. Prochle	1559	13a. de Fudi en 1.500 con 51 k., 1.35. 35a. handi.
4-16	4 Topopet	54.17	L. Chocro	R. Coatlito J.	1734	2a. de Impulso en 1.200 con 53 k., 1.18. 11a. ser.
5-16	5 Cautiva	53.8	G. Meneses	P. Briones	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
6-16	6 Sun Dream	53.2	G. Meneses	P. Briones	1696	8a. de Osado en 1.200 con 56 kilos, 1.15. 21a. condicional, CLUB
7-16	7 Nidita	53.1	L. Salas	C. Santos	1697	3a. de Quemedero en 1.500 con 51 k., 1.35. 10a. ser.
8-16	8 Arzela	52.15	B. Campos	M. Norambu	1734	10a. de Impulso en 1.200 con 53 k., 1.18. 11a. ser.
9-16	9 King Prince	52.15	B. Campos	M. Norambu	1734	10a. de Impulso en 1.200 con 53 k., 1.18. 11a. ser.
10-16	10 Blonda	51.4	A. Parra	A. Vodonovic	1735	11a. de Raspadura en 1.200 con 51 k., 1.15. 10a. ser.
11-16	11 Smog	51.5	S. Allende	M. Quizada	1735	13a. de Raspadura en 1.200 con 51 k., 1.15. 10a. ser.
12-16	12 Ubaldo	51.8	L. Camus	U. Duque	1452	15a. de Pordio en 1.400 con 50 k., 1.29. 9a. ser.
13-16	13 Bdo. Garcia	51.8	L. Camus	U. Duque	1452	15a. de Pordio en 1.400 con 50 k., 1.29. 9a. ser.
14-16	14 Milary	50.10	A. Parra	E. Bartolomé	1697	4a. de Quemedero en 1.500 con 49 k., 1.16. 11a. ser.
15-16	15 Teodilo	50.3	J. Martínez	E. Rodríguez	1697	4a. de Quemedero en 1.500 con 49 k., 1.16. 11a. ser.
16-16	16 Insolation	49.18	A. González	D. Torres	1734	14a. de Impulso en 1.200 con 53 k., 1.18. 11a. ser.
17-16	17 Taverá	49.11	J. Eguen	M. Aranda	1697	8a. de Quemedero en 1.500 con 49 k., 1.16. 11a. ser.
18-16	18 Fontanet	48.12	J. Eguen	M. Aranda	1697	8a. de Quemedero en 1.500 con 49 k., 1.16. 11a. ser.

CORRAL: 6 con 7.

QUINTA CARRERA. 1.400 metros. A las 9.30 horas. 8a. Serie. (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

10-16-18	1 La Mocha	54.1	P. Venegas	P. Medina	1707	10a. de A. Crown en 1.600 con 47 k., 1.35. 45a. ser.
11-16-19	2 Vivianita	54.15	J. Amestely	J. Castro R.	1735	3a. de Raspadura en 1.200 con 54 k., 1.15. 15a. ser.
12-16-20	3 Parlante	54.10	B. Campos	M. Norambu	1736	12a. de Irex en 1.200 con 52 k., 1.15. 9a. ser.
13-16-21	4 Boston Pal	53.5	E. Soto	E. Guzmán	1736	12a. de Irex en 1.200 con 52 k., 1.15. 9a. ser.
14-16-22	5 Chapalla	53.14	C. Díaz	R. López	1637	16a. de Chelona en 1.400 con 49 k., 1.28. 7a. ser.
15-16-23	6 Porehuin	53.14	F. Toro	A. Ramirez	1698	2a. de Nortino en 1.500 con 50 k., 1.35. 11a. ser.
16-16-24	7 Manda	53.2	R. Madariaga	J. Quintana	1702	3a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
17-16-25	8 Manda	53.2	R. Madariaga	J. Quintana	1702	3a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
18-16-26	9 Pito Octay	53.8	D. Torres	D. Torres	1393	10a. de Eneco en 1.200 con 52 k., 1.15. 21a. condicional, CLUB
19-16-27	10 Scillo	52.12	E. Naranjo	R. Parra	1665	9a. de F. Ato en 1.200 con 52 k., 1.15. 21a. condicional, CLUB
20-16-28	11 Miss Pelusa	51.3	J. Pacheco	A. Gutiérrez	1668	10a. de Quema en 1.400 con 54 k., 1.15. 21a. condicional, CLUB
21-16-29	12 Tardio	51.3	J. Pacheco	A. Gutiérrez	1668	10a. de Quema en 1.400 con 54 k., 1.15. 21a. condicional, CLUB
22-16-30	13 Whist	51.11	N. González	L. López	1593	13a. de Eneco en 1.200 con 52 k., 1.15. 21a. condicional, CLUB
23-16-31	14 Bisonte	50.16	U. Gale	V. Contreras	1698	4a. de Nortino en 1.500 con 50 k., 1.35. 11a. ser.
24-16-32	15 Blue Back	50.11	O. Meneses	R. López	1453	18a. de Doble en 1.200 con 53 k., 1.15. 10a. ser.
25-16-33	16 Melodist	49.6	L. Chocro	S. Alamos	1735	8a. de Raspadura en 1.200 con 51 k., 1.15. 10a. ser.

SEXTA CARRERA. 1.400 metros. A las 10.05 horas. 7a. Serie. (Primera Válida para la Apuesta Triple Inicial).

1-16-18	1 Halduna	54.17	L. Chocro	O. Jara	1729	Resparece; 7a. de Borinquen en 1.000 con 50 k., 1.00. CLUB
2-16-19	2 Marinka	54.9	N. González	E. Rodríguez	1750	14a. de Puntal en 1.500 con 49 k., 1.31. 6a. ser.
3-16-20	3 Mauritania	54.9	P. Toro	A. Muñoz	1702	6a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
4-16-21	4 Sator	53.4	V. Bravo	H. Gasmuri	1702	14a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
5-16-22	5 Lenox	53.3	D. Cerda	G. Galleguillos	1706	6a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
6-16-23	6 Antimaco	51.8	R. García	R. Gasto	1702	13a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
7-16-24	7 Humana	51.10	R. García	R. Gasto	1702	13a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
8-16-25	8 Magda	51.16	E. Soto	R. Pérez	1740	6a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
9-16-26	9 Papelon	51.14	J. Latorre	B. Galardo	1737	11a. de Nortino en 1.800 con 47 k., 1.35. 35a. handi.
10-16-27	10 Resoluto	51.12	G. Meneses	J. Bernal	1702	10a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
11-16-28	11 R. Chandia	51.12	G. Meneses	J. Bernal	1702	10a. de Talará en 1.500 con 52 k., 1.15. 10a. ser.
12-16-29	12 Saturday	51.10	V. Ubiña	J. Muñoz	1702	11a. de Nortino en 1.800 con 47 k., 1.35. 35a. handi.
13-16-30	13 Stout	51.3	L. Muñoz	R. Castillo J.	1737	8a. de Nortino en 1.800 con 47 k., 1.35. 35a. handi.
14-16-31	14 Libertador	51.12	A. Peralta	O. de la Cerda	1737	8a. de Nortino en 1.800 con 47 k., 1.35. 35a. handi.
15-16-32	15 Sansón	50.13	L. Hevia	O. de la Cerda	1737	8a. de Nortino en 1.800 con 47 k., 1.35. 35a. handi.
16-16-33	16 Megatón	49.6	C. Sepúlveda	R. Parra	1669	8a. de Doctrina en 1.200 con 52 k., 1.15. 9a. ser.
17-16-34	17 Orquídea	49.11	C. Sepúlveda	M. Norambu	1728	8a. de Irex en 1.200 con 52 k., 1.15. 9a. ser.

PTIMA CARRERA. 1.800 metros. Handicap. A las 10.30 horas.

16-13-10	1 Agreva	58.11	R. Madariaga	O. Jara	1703	10a. de Invierno en 1.500 con 50 kilos; tiempo: 1.33. 15a. 4a. serie
17-13-11	2 Napale	58.10	J. Pacheco	D. Silva	1756	14a. de Dafe en 1.500 con 55; tiempo: 1.30. 15a. 5a. serie
18-13-12	3 Little Honey	55.15	O. Farfán	R. López	1704	3a. de Bowman en 1.500 con 51; tiempo: 1.32. 45a. 5a. serie
19-13-13	4 Marc Henry	55.3	F. Toro	L. López	1704	3a. de Bowman en 1.500 con 51; tiempo: 1.32. 45a. 5a. serie
20-13-14	5 Mi Seta	54.4	A. López	A. López	1707	7a. de Salmir Crown en 1.600 con 57; tiempo: 1.39. 45a. 5a. serie
21-13-15	6 Rajah	53.14	E. Guajardo	L. Gajardo	1634	12a. de Don Juan en 1.200 con 49; tiempo: 1.14. 4a. serie
22-13-16	7 San Genero	53.2	J. Amestely	E. Valenzuela	1704	9a. de Bowman en 1.500 con 50; tiempo: 1.32. 45a. 5a. serie
23-13-17	8 Lavatir	52.8	R. García	R. Pérez	1705	8a. de Bowman en 1.500 con 50; tiempo: 1.32. 45a. 5a. serie
24-13-18	9 Navilino	52.8	J. Duarte	J. Melero	1705	8a. de Bowman en 1.500 con 50; tiempo: 1.32. 45a. 5a. serie
25-13-19	10 Gran Sonador	52.5	J. M. Aravena	J. Melero	1706	2a. de Tontona en 1.

Arriba y Abajo

PAGARON por un hijo de Sideral la suma de 11.500.000 nacionales, moneda argentina, lo que significan más o menos 230.000 escudos. Casi nada. Y esto lo pagó el Stud "Barra", por un potrillo de dos años, que no ha corrido. ¿Cuál es la razón? Sin duda alguna que la excelente actuación de algunos ejemplares trasandinos que se destacan en Estados Unidos y dieron luego hijos muy corredores. De todas maneras vale la pena dejar constancia de esa cifra porque antes de pagarse esos 11.500.000 nacionales, se canceló por otro 7.000.000 (140.000 escudos). Se acerca "El Ensayo" y ya empiezan las sorpresas: todos creíamos que a Encanta la carrera Fernando Toro, pero ahora resulta que Ernesto Guajardo será su jinete. Al parecer el único representante de Breque será Llanquén, al que iba a correr Toro. Confidente no será de la partida y se va al Paddock Stakes. Cinco jinetes, por lo menos, disputan la monta de Trenzado. En fin, una serie de alternativas para llegar a lo mismo: al día en que se consagrar el mejor y los otros dando explicaciones. Muchos años que no se vea un duelo —un auténtico duelo— entre dos campeones: Yumbel y Pillanlelun. Hay preguntas que hacer en todos los tonos. La que se lleva el premio es: ¿Quién correrá adelante? La respuesta invita a la discusión y dependerá esencialmente de los jinetes. Héctor Pilar y Fernando Toro serán actores de un "duelo" que se torna apasionante. Todo parece, sin embargo, favorecer al campeón palmeño. Es caballo canche-ro. En la arena ha demostrado ser un "super" valor, siempre superior a su rival. Pero veremos. Las situaciones suelen cambiar en la hipica en un día, en una hora y a veces en una fracción de minuto. El martes 12 en el Club Hípico asistiremos a los 3.000 metros del Clásico "España". Parece que la victoria está a merced de Último Gaucho, que con 62 kilos debería florecer a sus adversarios. Sin embargo, debemos recordar que esta prueba de fondo siempre permite la victoria de los más livianos y que no es extraño ver ganar a un caballo que va fuera de handicap. Un señor con 20 escudos jugó a dos caballos palmeños que corrían en el Club Hípico y cobró más de 7.000 escudos. Andarín, tenía muy malas ligadas, pero figuraciones en esta pista. Lonjista, hacía tiempo que no ganaba. ¿Por qué hizo esta cartilla? No lo sabemos, pero es evidente que detrás de ese acierto hay "estudios", hay picardía hipica. Vean lo que hicieron antes de sus malas presentaciones. Andarín y Lonjista y confirmarán lo que decimos. De todas maneras, para ganar 7.000 escudos con sólo arriesgar 20 escudos, hay que tener también suerte y comer. ¿Qué comerán? Dos modestos cuidadores donaron sus porcentajes a los familiares de un colega que murió en la pista pateado por un caballo. Hermoso gesto, sin duda, y una lección de solidaridad. Que un super millonario saque un millón de pesos y lo dé a beneficencia, no sorprende, aunque sea de poca constancia de la intención de dar. Pero que dos modestos trabajadores se desprendan lo poco que ganan para dárselo a la viuda de un compañero, conmueve, porque no sólo están ayudando materialmente a sus familiares, sino que venerando a la única herencia de un amigo y la única que debe importar a los hombres: el dejar un buen recuerdo. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

SPORTING CLUB

Domingo 10 de octubre de 1965

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — Condición —			
DEBUTANTE	1. La Brea	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. Shannon	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Menes	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Orlán	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. P. Lax	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. C. Gana	12. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	13. Ven. Ya	14. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	15. Orlán	16. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	17. Teubena	18. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	19. West Man	20. R. Araya	R. Saavedra
SEGUNDA CARRERA — 1.500 metros — Condición —			
0-0-0	1. El Valiente	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. Tello	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Chueca	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Placida	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. S. Miel	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. Nerey	12. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	13. Bauli	14. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	15. Florencia	16. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	17. Pillole	18. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	19. Contramora	20. R. Araya	R. Saavedra
TERCERA CARRERA — 1.300 metros — Índice: 23-35 — Jinetes aprendices —			
0-0-0	1. Aurore	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. Areyana	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Palomera	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Pimpollito	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. Gran Mora	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. Dictador	12. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	13. Ala	14. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	15. La Esrambado	16. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	17. Magaña	18. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	19. Y. Tang	20. R. Araya	R. Saavedra
CUARTA CARRERA — 1.500 metros — Índice: 22-44 — (Primera de la Triple) —			
0-0-0	1. Acosta	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. Chumby	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Pampello	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Pampello	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. Carisma	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. Camarero	12. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	13. La Simpatía	14. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	15. Miliada	16. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	17. Labieno	18. R. Araya	R. Saavedra
QUINTA CARRERA — 1.300 metros — Índice: 22-35 — (Primera de la Triple) —			
0-0-0	1. Barrios	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. Fredd	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Vuelta	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Coronado	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. Nadi	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. Revolucion	12. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	13. Condé	14. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	15. Estallido	16. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	17. Sopite	18. R. Araya	R. Saavedra
SEXTA CARRERA — 1.500 metros — Clásico — (Relación telefónica de la 8a. carrera del Club Hípico) —			
0-0-0	1. Quintader	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. Cavalcade	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Rotary	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Pirillita	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. Arroyo	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. Mino	12. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	13. Bolea	14. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	15. Escocá	16. R. Araya	R. Saavedra
SEPTIMA CARRERA — 1.300 metros — Clásico — (Relación telefónica de la 8a. carrera del Club Hípico) —			
0-0-0	1. Quintader	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. Cavalcade	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Rotary	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Pirillita	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. Arroyo	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. Mino	12. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	13. Bolea	14. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	15. Escocá	16. R. Araya	R. Saavedra
OCTAVA CARRERA — 1.300 metros — Ind. 35-44 — A las 14.30 horas —			
0-0-0	1. Tamboreo	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	2. Fox Face	3. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. B. B. B.	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	4. Clor. Gitan	5. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. Tonis	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	6. Bussy Bird	7. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Parollero	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	8. Mount Olive	9. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. Sweet Boy	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	10. La Vioza	11. R. Araya	R. Saavedra
NOVENA CARRERA — 1.500 metros — Ind. 30-48 — A las 14.30 horas —			
0-0-0	1. Jaramba	2. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	2. Bon Voyage	3. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	3. C. B.	4. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	4. Clor. Gitan	5. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	5. R. Rio	6. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	6. Rapente	7. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	7. Anzú	8. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	8. Claudio	9. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	9. Lufala	10. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	10. Redable	11. R. Araya	R. Saavedra
0-0-0	11. Portechin	12. R. Araya	R. Saavedra

Se Empina Evert

Muy bien vimos a Evert en la jornada matinal de trabajo. Bajo la conducción de Juan Salas hizo un registro de 23 segundos 4/5 para 400 metros. Se vio parejo. De muy buen ánimo el defensor del "Frida".

300 metros		500 metros	
PROCELA, Ernesto Guajardo, en 38.		PARADILLA, Carlos Astorga, en 32.	
EQUIVOCO, Pedro Ulloa, en 40.		GOUDA, Juan Duarte, en 32.	
CANTAHOR, Patricio Montoya, en 38.		SOCARATES, Luis Godoy, en 31.	
DETTA, Pedro Ulloa, en 38.		MATARAI, Rigoberto Romero, en 31.	
EVERT, Lorenzo Fuentes, en 38.		NETAR, Ernesto Guajardo, en 31.	
CONJEA, Mario Yáñez, en 38.		BOREAS, Héctor Salas, en 31.	
YAVERAN, Patricio Montoya, en 38.		CASCADERO, Rogelio Parodi, en 30.	
		GANANCIO, Ernesto Guajardo, en 29.	

EL MEJOR APRONTE PALMEÑO FUE CUMPLIDO POR BOWMAN

Pasó 600 metros en 36" 2/5 con final de 12"

BOWMAN realizó el mejor cotejo en la pista No 2 del Hipódromo Chile. El pupilo de Julio Castro Ruiz, trabajo la distancia de 600 metros en 36" 2/5, con final de 12 segundos para los últimos 200 metros. Juan Amestelly estuvo en la silla del hijo de Master Bowman que está inscrito en la undécima carrera del domingo en el Hipódromo Chile.

Los apuntes controlados en la pista de trabajos de La Palma, fueron los siguientes:

400 metros — PENTATHLON, R. Madariaga, en 24.25. AMIR, A. González, en 24.16. DON JUAN, E. Guzmán, en 25.25. 500 metros — BURDA, G. Meneses, en 30. PRETENCIO, J. Toro, en 30.35. CARAVAN, A. González, en 30.15. HOMERICO, J. Barrios, en 30. DONADA, G. Farfán, en 30.35. 600 metros — BOWMAN, J. Amestelly, en 36.25; últimos 200 en 12. SIEMBRERA, A. González, en 36.35. LITTLE HONEY, G. Farfán, en 36.35. ENGREDA, J. Amestelly, en 36.35. AMIR, E. Guzmán, en 36.45; fácil se vio Engreda. MAGDALENA, L. Camus, en 37.

800 metros — PITINGO, R. López, en 36. RUGENDAS, L. Muñoz, en 37.25. MALTRATO, G. Farfán, en 36.35. MAURITANA, F. Farfán, en 36.25. MAURITANA, F. Toro, en 37.25; a voluntad. COLOR, A. González, y CAUTIVA, G. Meneses, en 37.15. ACRIOLLO, J. Martínez, en 37. ALFARO, G. Meneses y AGUACIL, A. González, en 37.15. NOVICE, L. Caroca, en 36.25. 800 metros — TEMPLARIO, J. Martínez, en 48 (mano del Club). ERENIS, J. Eguen, en 49.35. NINARELLA, M. Fernández, en 49.25. TEQUENA, E. Soto, en 48 (de bajada).

metros. Se vio parejo. De muy buen ánimo el defensor del "Frida".

1.200 metros	
INCENDIO, Carlos Pezoa, en 1.22; repitió en 1.18.	
1.400 metros	
ELKINGTON, Carlos Pezoa, en 1.32.	

UN DIALOGO

—Y ¡quién corre a Solei, don Jorge...?

—Aún no hay nada decidido. No les puedo informar...

—Definitivo, que Carlos Pezoa no lo corre...

—Tengo que esperar. El nada definitivo me ha dicho, pero ustedes no deben olvidar que dirigí a mi pupilo, porque no corría Sacramento...

—Tenemos la impresión que Jorge Inda puede estar, en "El Ensayo", con más de un pupilo...

—Todo puede ser. También tengo esas pretensiones...

—Serían Pomposo y Mon Fetiche los dos nuevos representantes que se agregarán a Solei...

—Caliente, caliente... Diálogo entre un reportero de LA NACION y el entrenador Jorge Inda.

Hipódromo Chile

(De la Página 19)

Martes 12 de octubre de 1965

DECIMOTERCERA CARRERA — 1.200 metros — 8a. serie — A las 14 horas — (Tercera válida para la Apuesta Triple final) —			
2-2-15	1. Arlinda	54.8	V. Bravo
2-2-15	2. L. Lomas	53.2	L. Hevia
2-2-15	3. Balatira	52.4	J. Amestelly
2-2-15	4. Camarero	52.7	M. Elías
2-2-15	5. Ilex	52.3	B. García
2-2-15	6. Natty	52.3	U. Gaste
2-2-15	7. Simplicio	52.9	M. Ramírez
2-2-15	8. Elie	51.1	J. Toro
2-2-15	9. Coluagui	51.8	E. Peña
2-2-15	10. Curioso	51.6	J. Pacheco
2-2-15	11. Forlido	51.4	G. Sepúlveda
2-2-15	12. Pinta	51.4	G. Farfán
2-2-15	13. Ouma	51.2	L. Caroca
2-2-15	14. Sidaria	51.3	R. Madariaga
2-2-15	15. Stephano	51.6	E. Guzmán
2-2-15	16. Rapiñeta	52.0	A. Parra
2-2-15	17. B. Briones	52.0	V. Contreras
2-2-15	18. R. González	52.0	R. García
2-2-15	19. J. Castro	52.0	R. Villal
2-2-15	20. J. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	21. A. Gutiérrez	52.0	R. Villal
2-2-15	22. G. Sepúlveda	52.0	R. Villal
2-2-15	23. L. López	52.0	R. Villal
2-2-15	24. L. Toledo	52.0	R. Villal
2-2-15	25. R. Perális	52.0	R. Villal
2-2-15	26. D. Bernal	52.0	R. Villal
2-2-15	27. E. Benzenberg	52.0	R. Villal
2-2-15	28. J. Muñoz	52.0	R. Villal
2-2-15	29. J. Muñoz	52.0	R. Villal
2-2-15	30. H. Yáñez	52.0	R. Villal
2-2-15	31. H. Yáñez	52.0	R. Villal
2-2-15	32. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	33. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	34. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	35. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	36. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	37. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	38. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	39. C. Santos	52.0	R. Villal
2-2-15	40. C. Santos	52.0	R. Villal

Hipódromo Chile

(De la Página 18)

Domingo 10 de octubre de 1965

UNDECIMA CARRERA — 1.400 metros — 8a. serie — A las 12.45 horas —			
9-10-3	1. Bujara	57.4	L. Camus
9-10-3	2. Bombardador	56.4	G. Meneses
9-10-3	3. D. Ciro	54.4	C. Ojeda
9-10-3	4. Mitruka	54.5	B. Almeida
9-10-3	5. Fango	54.8	E. Contreras
9-10-3	6. B. B.	54.8	J. Amestelly
9-10-3	7. Gilberto	54.8	J. Amestelly
9-10-3	8. Cachivache	54.8	G. Farfán
9-10-3	9. Mon Ami	54.8	J. Toro
9-10-3	10. B. B.	54.8	J. Amestelly
9-10-3	11. Canasta	54.8	C. Sepúlveda
9-10-3	12. Tequena	54.8	E. Soto
9-10-3	13. Bolívar	54.8	J. Martínez
9-10-3	14. Siempra	54.8	A. González
9-10-3	15. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	16. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	17. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	18. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	19. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	20. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	21. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	22. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	23. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	24. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	25. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	26. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	27. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	28. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	29. B. B.	54.8	A. González
9-10-3	30. B. B.	54.8	A. González

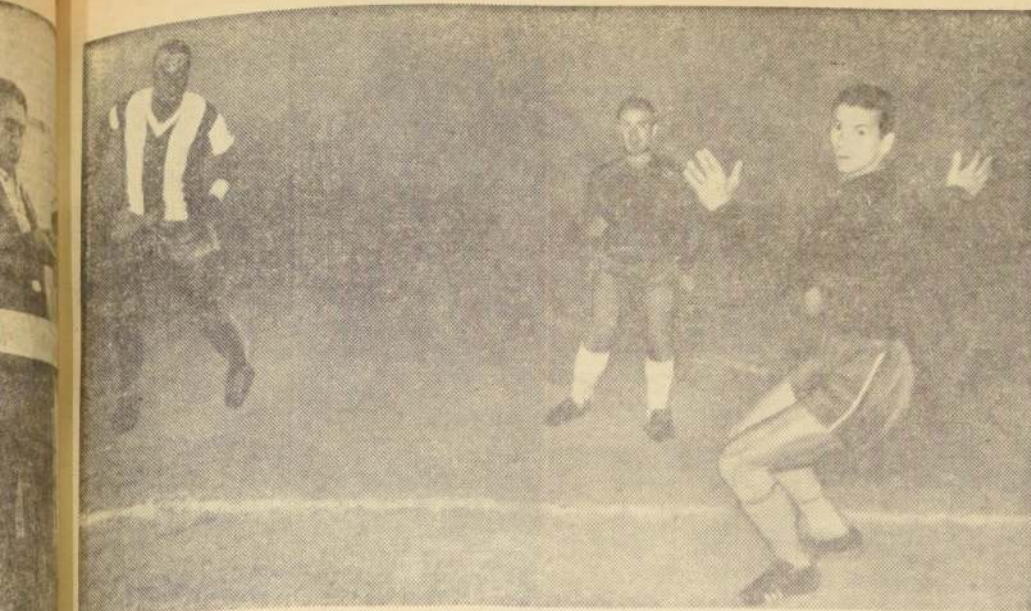
CORRAL: 2 con 2, 4 con 5 y 7 con 8.

DUODECIMA CARRERA — 1.400 metros — 8a. serie — A las 13.20 horas — (Segunda válida para la Apuesta Triple final) —

CORRAL: 2 con 2, 4 con 5 y 7 con 8.

DECIMOTERCERA CARRERA — 1.400 metros — Quinta serie — A las 14 horas — (Tercera válida para la Triple Final) —

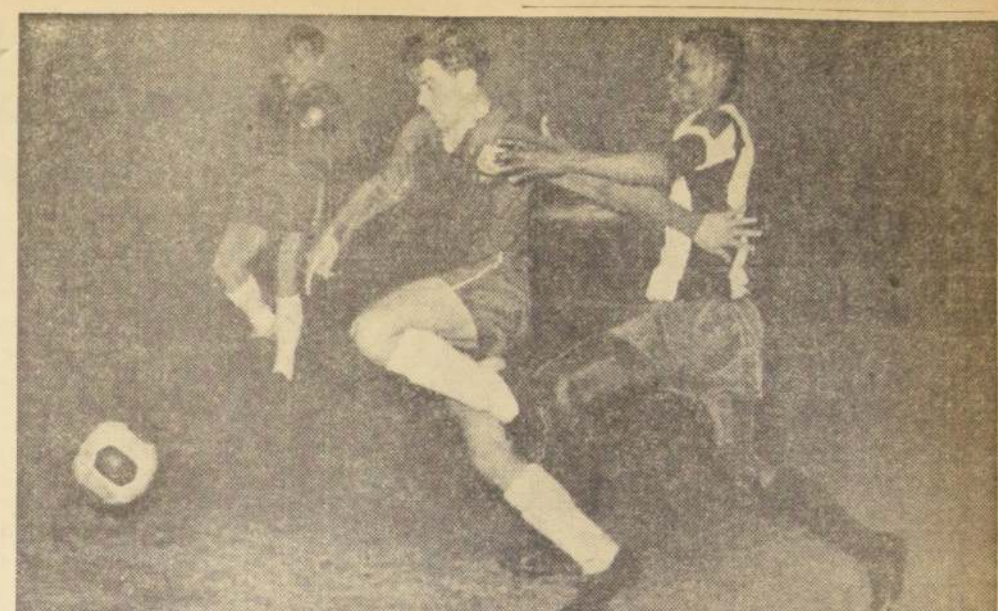
CORRAL: 2 con 2, 4 con 5 y 7 con 8.



BUENOS VALORES del Seleccionado de Chile en su match ante Alianza de Lima, fueron los jugadores que captaron estos grabados: Manuel Astorga, que aparece abriendo los brazos en el grabado de la izquierda, y que se lució en el arco nacional;



BUENA ACTUACION CUMPLIO EL CUADRO CHILENO, que venció a Alianza de Lima por tres goles contra uno. En el grabado, Araya, kinesiólogo, Contreras, Figueroa, González, Aravena, Eyzaguirre y Manuel Astorga. Arachados, Eugenio Méndez, Guillermo Yávar, Daniel Escudero, Alberto Fouilloux y Pedro Araya.



José González, Orlando Aravena y Pedro Araya, confirmaron en la nota gráfica de la derecha.— (Fotos, gentileza del diario "La Crónica", de Lima.)

LOS CHILENOS PUEDEN ESTAR SEGUROS QUE TIENEN UNA BUENA POSIBILIDAD DE GANAR EL MARTES A LOS ECUATORIANOS

(Por AUGUSTO CHAVEZ COSTA, jefe de deportes de La Crónica)

LIMA.— (Especial para LA NACION, por Augusto Chávez Costa, jefe de Deportes de "La Crónica").— No alcanzó el partido de anoche la intensidad que se esperaba. Salvo la primera etapa, en la que Alianza de Lima completó, disputó palmo a palmo el terreno a la Selección chilena, el encuentro no alcanzó mayores relevos, ya que en el segundo tiempo habiendo cambiado los "grones" medio equipo, las acciones decayeron visiblemente y el partido adquirió un tono de evidente desgano que se rompió sólo en contados momentos, cuando los jugadores, sacudidos por el público, dieron a sus acciones mayor vivacidad e interés.

EN EL PRIMER TIEMPO, sin embargo, se vieron jugadas de calidad y acciones interesantes. Se anotaron también tres goles, uno de ellos de penal, que permitió a la Selección chilena adelantar en el marcador. Empero esta etapa nos dio un encuentro equilibrado y en el que tanto el once "grone" como la Selección sureña expusieron sus recursos en busca de obtener ventajas.

AMBOS EQUIPOS EN ESTOS PRIMEROS CUARENTA Y CINCO minutos mostraron dos delanteros capaces, que manejaban bien el balón y sabían entrar al área. Quizá si Alianza vació en su dominio en el medio campo, ya que tanto Zagarra como Grimaldo que cumplen esta función, no estaban, precisamente, en una noche feliz. En cambio el chileno, con Aravena jugando bien y Fouilloux en una noche en que cumplió una buena performance, coparon e hicieron suya la zona creadora, componiendo una mejor actuación.

ESTA ETAPA LA MALOGRO LA ACTUACION EQUIVOCADA de Yamasaki. Este juez está desmejorando aceleradamente. Quiere imponer un criterio propio que muchas veces está errado. Y además, cada vez más la tendencia cuando actúa con cuadros locales contra equipos extranjeros, en mostrarse sumamente severo con el equipo local para aparentar una imparcialidad que ya no lo era, porque se transforma en referee definitivamente inclinado al cuadro visitante. Esto hizo anoche. Castigó con dos penales imaginarios al Alianza. Y uno de ellos fue gol. Yamasaki seguramente alguna vez actuando así conseguirá su pasaje para Londres. Rara manera para nosotros, de conseguir actuar en un nuevo Mundial, cuando el, tratando de pasar inadvertido y sin ser notado. Y arbitrando con la eficacia que se le conoce, no necesita ni siquiera echar mano a estos recursos antipáticos que sólo originan la burla del público y la desobediencia en los jugadores.

CHILE EN ESTOS PRIMEROS 45 MINUTOS, mostrando una buena delantera, dejó ver una destacada ala izquierda que puede ser salvadora en su match con el Ecuador. Pedro Araya y Tito Fouilloux compusieron un dúo dominador del balón, incisivo, con agresividad, con conocimientos y experiencia suficientes. Creemos que si frente al Ecuador lucen las virtudes, ellos dos y los tres restantes, que mostraron anoche, pueden convertirse en enemigos muy peligrosos y capaces en cualquier momento de vulnerar la valla contraria.

POR LO DEMAS LA DEFENSA DE CHILE NO ES BLANDA. Eyzaguirre, Figueroa, González y Contreras cumplieron bien sin ser extraordinarios. Astorga tuvo dos buenas atajadas. La victoria de Chile por 3-1 se facilitó, porque Alianza en la segunda etapa cambió completamente la fisonomía del equipo supliendo a los titulares con cuatro hombres de su reserva, debilitando totalmente la oncená. Este triunfo, si bien puede servir para entonar la moral del equipo chileno, no debe ser utilizado como una tabla comparativa de valores para calibrar una mayor capacidad del seleccionado.

LA ONCENA REPRESENTATIVA DE CHILE dejó ver muchas de sus virtudes en la primera etapa. Esa virtud que ya hemos anotado, sin exaltarla, debe cultivarse. Debe acentuarse para el 12. Con ellas debe defenderse y tratar de salir adelante. Después de verlos no creemos que Chile esté tan a la calle que dé por perdido su match ante el Ecuador. Pueden estar seguros de que tienen una buena posibilidad de ganar.

ALIANZA TENIENDO EL DOMINGO un choque difícil por el Campeonato frente a Defensor Breña, cuidó en la segunda etapa su equipo y sacó de la cancha a sus hombres claves. Zagarra, Baball, De la Vega y Grimaldo no comparecieron en los 45 minutos finales. El match en esta etapa decayó, porque Chile tampoco insistió. Los dos cuadros se dedicaron a estar, a pasar sin esfuerzo estos minutos finales hasta que el juez dio por terminada la brega. En síntesis, se puede decir que el partido tuvo dos etapas distintas. La primera, donde se vio bastante del fútbol que se esperaba ver jugar. Y la complementaria, en la que uno de los equipos totalmente disminuido, prácticamente invitó al otro a medrar en busca de pasar los 45 minutos sin hacer o haciendo muy poco por la pelota, la victoria y el buen fútbol.

LOS CHILENOS, DESDE LUEGO Y COMO ERA DE ESPERARSE, no mostraron todo su juego. Colocaron en el cuadro cuatro o cinco hombres que no actuarán el 12. Por eso mismo se acentúa en nosotros la idea de que el equipo debe rendir más.

ALAMOS, AMPLIAMENTE SATISFECHO

Después de dar el clásico Chile — Chile en el vestuario abordamos al coach Alamos. Estaba rigurosamente resguardado contra los rigores del invierno. "Estoy —dijo— ampliamente satisfecho por la forma como se han expedido los muchachos, especialmente los "nuevos" sobre todo de Yávar, que ha rendido mucho más de lo que esperaba, habiendo superado la impresión que tenía de él."

"Del conjunto que acaban de ver los aficionados cinco o cuatro players serán los que alinearán en el match definitivo del martes. Esta táctica —he tenido que ponerla en práctica— a fin de no mostrar a nuestros "enemigos" toda nuestra capacidad."

Luego el coach chileno insistió que técnicamente su Selección fue muy superior en los dos periodos, tan superior que se logró no sólo controlar a los valores más destacados del Alianza de Lima, sino que se dominó el medio campo, "adueñándose de nuestros del terreno preciso logrando con ello desorganizar al adversario."

Indicó que después de la práctica del viernes, que será de noche, el conjunto estará en condiciones de cumplir buen encuentro el martes. "Me gustaría —expuso— que algún club de 1ª u otra categoría nos ayudara en los entrenamientos y de ahí que le solicito que ello lo publique en su diario."

En cuanto a la impresión que le causó Alianza de Lima, el coach chileno comentó que se aprecia mucha lentitud en sus movimientos, se abusó del regate inútil de la pelota, sin lograr un objetivo definido.

Alamos criticó el juego recio que en algunos instantes apareció en el campo, pero que felizmente el juez Yamasaki cortó a tiempo.

Alamos finalizó diciendo que después del juego en Antofagasta y el realizado anoche, donde probó otro equipo diferente, ya tenía definido cuál será el once titular conocer...

"ESPÍA" ECUATORIANO NO FUE UBICADO

Coach José M. Rodríguez vio desde las populares el match Chile—Alianza de Lima

LIMA (Especial para LA NACION, por Augusto Chávez Costa, jefe de Deportes de "La Crónica").— El "espía" José María Rodríguez, entrenador de la selección ecuatoriana, quien llegó ayer para observar el encuentro de los chilenos con Alianza Lima, tampoco se cometió al pie de letra. No solamente observó el encuentro, sino que no se le vio en las tribunas, cumpliendo en esa forma su papel "espía".

Algunas de diferentes diarios, así como de reporteros, se dedicaron a la búsqueda de "Chema" Rodríguez, el fin de conocer sus intenciones sobre el rendimiento de Chile e imprimir placards que quedaran marcados en las expresiones, más la izquierda fue inútil.

El técnico de la selección ecuatoriana se confundió con los aficionados en la tribuna popular, pasando inadvertido por la presencia, impidiendo esa forma que fuera envidiado y diera a conocer su actuación en los mapochinos.

El Estado fue inútil la búsqueda. Pensamos de antemano que quizá al encontrarlo hubiera querido hacer declaraciones y nos hacíamos ya la idea de auscultar en sus expresiones —sentándonos a su lado— lo relacionado con el seleccionado chileno. Igualmente nos quedamos con las ganas.

A diferencia de otros "espías" que se hacen ver especialmente y después brindan toda clase de declaraciones, faltándole poco para invitar a una conferencia de prensa, José María Rodríguez puede sentirse un verdadero espía, ya que sin comillas, y los chilenos no podrán conocer, por intermedio de las declaraciones, lo que piensa el técnico del seleccionado rival sobre su rendimiento.

Quizá si hubiera sido ubicado, algún cronista habría logrado una declaración que en medio del entusiasmo pudiera ser comprometedor, pero como no ha sido así, lo que el se dignó decir posteriormente al ser ubicado en su hotel, ya será meditado, bien preparado y seguramente con mucho de "desvío".

No reflejará, pues, seguramente el verdadero sentir y con ello habrá dejado satisfechos a los cronistas —que cumplen en esa forma su misión— y mantendrá su condición de observador, pudiendo formarse una idea cabal sobre el seleccionado chileno en su actual juego.

José María "Chema" Rodríguez estuvo, pues, anteayer en el Estado Nacional, pero su presencia tal vez sólo fue advertida por los dirigentes y los ciclistas ecuatorianos que estuvieron anteayer en nuestro primer coliseo.

A diferencia de cuando vino a Lima con Barcelona, "Chema" Rodríguez se "evaporó" y seguramente volverá a ser visible ahora cuando ya ha pasado el encuentro Alianza-Chile y las declaraciones han sido meditadas y muy bien elaboradas.

La delegación ecuatoriana, presidida por Sabino Hernández, la integran 18 jugadores; alojara en el Centro de Huancayo, en cuyos amplios campos de deportes harán sus prácticas.



LA NACION en Lima

LA NACION, el Diario de los Deportistas, destaca en Lima a dos representantes suyos con motivo del trascendental encuentro entre las selecciones de Chile y Ecuador, que por las eliminatorias de la Copa Mundial de Fútbol se disputará el próximo martes en la capital peruana.

Es así como esta tarde viajó, via LAN-Chile, nuestro cronista, Manuel Emilio Cossa, quien junto al reportero gráfico Jorge Arroyo, tendrá permanentemente informado a los lectores de la revista de la Selección Nacional de Fútbol sobre el importante match. Y muy especialmente informará de todo lo que suceda en la noche del próximo martes, en el Estadio Nacional de Lima, cuando los equipos chileno y ecuatoriano disputen su derecho a participar en la rueda final del Campeonato Mundial de Fútbol, que se desarrollará el año venidero en Inglaterra.

Salutación a los deportistas

Con motivo del trascendental encuentro futbolístico, que deberá sostener el 12 de octubre en Lima la Selección Chilena ante Ecuador, y que ha acaparado la atención de los aficionados de todo el país, el profesor primario Bernardo Gutiérrez Valdés, de la Escuela N° 358, Villa Macul, ubicada en Quilín N° 4811, le envió el siguiente poema alusivo a dicho partido:

Hoy los ojos de la patria, siempre noble, siempre bella, están puestos en su raza de leyendas sin igual, en el Norte de la América, en un pueblo que es hermano en la cima más augusta de la torre del honor. Gritaremos a los cielos de esta tierra venerada, que juegan roles principales en la arena del honor, siempre, siempre los chilenos emociones nos han dado, triunfos grandes y laureles que la historia perpetuó.

Hoy le canto a mis hermanos, que en la tierra de los Incas por la estrella solitaria sin fatiga bregarán, desde Arauco los copihues hacia Lima van viajando para coronar las sienes de Leonel, ese titán.

Todos ellos, mis hermanos, en la mente los tenemos, pronunciamos esos nombres, con cariño, con unión, representan nuestros Andes, el Océano que canta, representan lo más grande, nuestro amado pabellón.

Adelante muchachada, grumo y canto del escudo, esta patria les entrega la defensa del pendón, Chile quiere ver flameando la bandera sacrosanta en la cima más augusta de la torre del honor. Gritaremos a los cielos de esta tierra venerada, apoyando desde lejos el esfuerzo singular, que es noble y majestuoso manojito de chilenos, que en la arena del deporte nuevos lauros nos darán. Todo Chile vibra y canta esperando la victoria, desde Arica hasta el extremo, desde el Andes hasta el mar. Se mencionan nuestros nombres, todos raudos gladiadores que muy lejos de la patria, por la patria triunfarán. Recordemos un momento los titanes del pasado, que dejaron un ejemplo imposible de olvidar. Manuel Plaza que pasara nuestra enseña por el mundo, Vicente, efébo de oro, Inostroza y Sandoval.

Son Uds. de esa pasta, corre sangre por las venas, sangre propia de Lauqui que asombrara al invasor, esa sangre lleváis todos como un río desbordado, y es legado del caudillo que la gloria conquistó. Adelante muchachada, hoy la raza necesita la energía de vosotros, la suprema voluntad de entregarnos la victoria por la patria deseada en un día inolvidable del deporte nacional.

Bernardo Gutiérrez Valdés, profesor primario Escuela N.º 358, Villa Macul, Quilín 4811, Macul, Santiago.



GREGORIO BUSTAMANTE, presidente de la delegación chilena en Lima, hizo declaraciones telefónicas a "LA NACION".

Grave accidente sufrió saltador Volery Brumel

MOSCÚ, 7 (UPI).— El campeón mundial de salto en alto, Volery Brumel, sufrió tan graves lesiones en un accidente de tránsito, que "dice que jamás volverá a saltar", según declaró esta noche su esposa.

Galina Brumel agregó que su esposo sufrió fracturas múltiples en la pierna derecha cuando la motocicleta que montaba fue arrollada anoche por un taxímetro en una calle de Moscú.

El campeón olímpico, que en dos ocasiones fue proclamado "Atleta Internacional del Año", fue operado hoy. Su estado es "bastante satisfactorio", según informó la agencia periodística soviética Tass. El desdicho saltador que nada se podrá decidir sobre su futuro hasta dentro de tres o cuatro días y que el proceso de recuperación "exigirá por lo menos seis meses".

Frente al team del Club Arica entrena esta noche en Lima Selección Chilena

La lesión del arquero Adán Godoy —chocó con el zaguero Donoso— no tuvo consecuencias mayores.— Su primer entrenamiento nocturno realizará el cuadro que dirige Luis Alamos.— Público limeño se muestra cordial con la delegación nacional

LIMA.— Por teléfono, especial para LA NACION, Gregorio Bustamante, vicepresidente de la Asociación Central de Fútbol y presidente de la delegación chilena en Lima, fue el encargado ayer de proporcionar noticias sobre el estado actual de nuestro equipo antes del trascendental cotejo que deberá sostener el martes 12 en el Estadio Nacional de Lima ante Ecuador.

Con mucho optimismo el dirigente Bustamante se refirió al estado actual de nuestra selección: "Está muy, pero muy bien. No hay un sólo problema en el plantel. En estos instantes andan en el cine y estarán de regreso cerca de las 21 hora peruana."

—¿Qué pasó con la lesión de Adán Godoy?

—No fue nada grave, sólo un choque que tuvo con el zaguero Donoso le impidió jugar frente a Alianza, pero ya está bien y hoy (ayer), entrenó perfectamente.

—¿Qué actividad cumplirá el equipo mañana (hoy)?

—El horario es el siguiente: 9 horas, desayuno; 10 horas, sesión suave de gimnasia en el Circolo Italiano; 12:30 horas, almuerzo. En la tarde, a las 16 y a las 20.30 horas, se hará una práctica de fútbol nocturna en el Estadio Nacional frente al equipo del Club Arica que compete en la Serie de Honor del fútbol de Lima.

—¿Se conoce ya el equipo que actuará el 12 ante Ecuador?

—No, aún no lo sabemos, ya que Alamos no nos ha dicho nada, esperando quizás el estado que acusen los jugadores

mientras se acerca la hora de jugar el próximo martes. Luis Alamos debe estar por acá, cerca de las 21 hora de Lima, 22 de Chile. Pero le insistió que todo anda perfectamente bien. El público nos ha tratado en forma cordial, lo que anticipa que jugaremos como en nuestra propia casa.

LOS "GRONES" DE ALIANZA SE QUEJARON DEL ARBITRO

LIMA. (Especial).— En el camarín del Alianza Lima había malestar por la actuación del juez Yamasaki. Después de ducharse, expuso que sólo aquí a un cuadro local se le cobran dos penales...

Por su parte, el coach Jaime de Almeyda consideró que en razón de la situación que su equipo padece en el Campeonato Profesional, el seleccionado chileno, que se ve en esta situación, se vio obligado a realizar cambios en el segundo

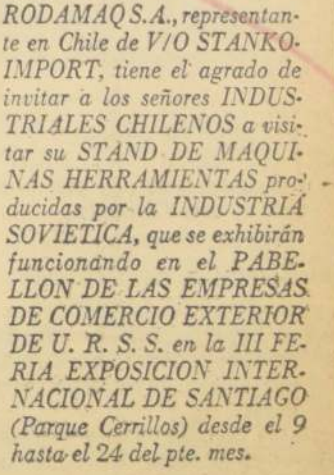
tiempo a fin de no desmoralizar a los jugadores.

"A mí —agregó— nunca me gusta quejarme de los árbitros, pero en esta ocasión no puedo pasar por alto la actuación de Yamasaki."

Comentando la impresión del seleccionado chileno expuso que se apreció poca penetración en su ofensiva y mucho pase lateral. "Tiene valores individuales el seleccionado chileno, se ve que su gente está en buen estado atlético y considero que no deben tener en el pensamiento que los del Guayas les pueden ganar. Los chilenos son más técnicos, acusan superiores recursos y además, ellos están más adaptados a jugar en esta época invernal."

Lavalle, uno de los integrantes del equipo "intimo", declaró que, en el segundo penal, Yamasaki estuvo muy exagerado; que la impresión que le había causado el team chileno había sido buena y que consideraba que él debe rendir mucho más de la forma como lo había hecho anoche.

MONOMOS por LIBRERIA RENAISSANCE.
 FOTO-FUTBOL, con el tema de la continuación se expresan:
 Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de Casa
 ALONSO E HIJOS, Alameda 2815; un delantal de JULIN
 BERRA, de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684;
 un plato de "CASA DE LA CORDA", de la calle de
 el Restaurante GERMANIA, Alameda 2823; un disco sin-
 gle de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.; Diagonal
 Cervantes 808; dos comidas baillables en la CHA-
 COTA DE LA CORDA, de la calle de Valdivia 1707 y 1793; Foto-
 color de su equipo, por los artistas de tocadiscos
 LABORATORIO SERVET LIDA.





2.º Festival de Coros de América

VIÑA DEL MAR - 9 AL 12 DE OCTUBRE DE 1965

CONCIERTOS OFICIALES

ABONO A	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Domingo 10 a las 11 horas CHILE: Coro Anton Dvorak: Música sacra del Renacimiento. ARGENTINA: Coro de la U. Católica de Córdoba: Motete (Puccini). Coro del Teatro Rivera Indarte: Gloria (Vivaldi).	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Domingo 10 a las 19 horas CHILE: Escuela Normal de Valdivia. Coro Polif. de Aisen. Coro Martín Lutero de Chillán. ARGENTINA: Esc. de Niños Cantores de Córdoba. BOLIVIA: Centro Polif. y Melodramático.	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO U. DE CHILE Lunes 11 a las 16 horas PERU: Asoc. Coral Euterpe: Canciones francesas del siglo XVI. ARGENTINA: Coro de Cámara de Córdoba: Canciones españolas del siglo XVI. Coro Universitario de Córdoba: Canticum Trium Puerorum (Praetorius).	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Lunes 11 a las 22 horas CHILE: Liceo Coeducacional de Coronel. Coro Industrias Melón. Coro de Profesores de Osorno. ARGENTINA: Asoc. Coral de Mendoza. MEJICO: Coro de Orizaba.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Martes 12 a las 16 horas MEJICO: Coro del Colegio Alemán: Historia de la canción mejicana (Desde el Precolombino hasta nuestros días).
	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Domingo 10 a las 11 horas CHILE: Coro Insa. Coro Evangelico Armonia. Coro Escuela de Carabineros. BOLIVIA: Coro Polifónico Nacional de La Paz. BRASIL: Madrigal de la Universidad de Ceará.	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO U. DE CHILE Domingo 10 a las 19 horas CHILE: Coro de la Univ. Técnica: Programa de música americana. ARGENTINA: Coro de Resistencia: Debussy, Ginastera. MEJICO: Sociedad Coral Universitaria: Bartok, Britten.	FORTIN "PRAT", VALPARAISO Lunes 11 a las 16 horas CHILE: Coro Sumar. Coro del Ministerio de OO. PP. ARGENTINA: Agrupación Coral Beethoven. Coro Polif. de San Justo. COLOMBIA: Coro de la Universidad Nacional.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Lunes 11 a las 22 horas CHILE: Coro del Puerto de San Antonio. Magnificat (Vivaldi). Coro de la Univ. Católica de Chile: Misa Nelson (J. Haydn).	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Martes 12 a las 16 horas CHILE: Coro Polifónico de Talca. URUGUAY: Coro Juvenus: Misa a cappella (Monteverdi). MEJICO: Sociedad Coral Universitaria: Gloria (Vivaldi).
ABONO B	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO U. DE CHILE Domingo 10 a las 11 horas CHILE: Coro de la Esc. de Derecho de la U. de Chile: Madrigales Ingleses. Conjunto de Música Antigua de la U. Católica de Chile: Madrigales. ARGENTINA: Asoc. Coral de Mendoza: Misa O Magnum mysterium (Victoria).	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Domingo 10 a las 19 horas CHILE: Coro de la Esc. de Derecho de la U. de Chile: Madrigales Ingleses. Conjunto de Música Antigua de la U. Católica de Chile: Madrigales. URUGUAY: Asoc. de Educadores Musicales. COLOMBIA: Coral Bravo Márquez.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Lunes 11 a las 16 horas ARGENTINA: Esc. de Niños Cantores de Córdoba: Pergolesi, Cherubini, Rossini. Coro del Teatro Rivera Indarte: Programa de Coros de Operas. Coro Polifónico de Gálvez: Música para un código salmantino (J. Rodrigo).	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Lunes 11 a las 22 horas ARGENTINA: Coro de Resistencia. Coro de Cámara de Córdoba: Coro Universitario de Córdoba: Canticum Trium Puerorum (Praetorius). BRASIL: Madrigal de la Universidad de Ceará.	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Martes 12 a las 16 horas CHILE: Coro de Quinta de Tilcoco. Coro Universidad de La Frontera. Escuela Consolidada de San Vicente. ARGENTINA: Coro de Cámara de La Falda. BOLIVIA: Coro Polifónico Santa Cecilia.
	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Domingo 10 a las 11 horas CHILE: Coro de la Soc. Coral de Magallanes. Coro de la U. Santa María de Valpo. BOLIVIA: Coro Polif. Santa Cecilia. PERU: Coro La Ronda. ARGENTINA: Conjunto Coral Sidus.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Domingo 10 a las 19 horas CHILE: Coro Singkreis. PERU: Asociación Coral Euterpe. VENEZUELA: Agrupación Pro Música: Ave Verum (Mozart). Santa María (Mozart), Misa en Re (Lamas).	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Lunes 11 a las 16 horas CHILE: Coro Hospital Clínico U. Católica: Música Ritual de La Tirana. Coro Anton Dvorak: Negro spiritual. MEJICO: Coro de Orizaba: Folklore mejicano.	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Lunes 11 a las 22 horas CHILE: Coro Jean Sibelius. Coro Polif. de Puerto Montt. ARGENTINA: Coro Polif. Ciudad de Mercedes. Coro Polif. Villa María. URUGUAY: Federación de Coros del Este.	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO U. DE CHILE Martes 12 a las 16 horas PERU: Coro de la A.A.A.: Canciones españolas del siglo XVI. ARGENTINA: Agrupación Vocal Gaudeamus. Coro Polifónico de Gálvez: Música para un código salmantino (J. Rodrigo).
ABONO C	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Domingo 10 a las 11 horas MEJICO: Coro del Colegio Alemán: Historia de la canción mejicana (Desde el Precolombino hasta nuestros días).	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Domingo 10 a las 19 horas CHILE: Coro Polifónico de Concepción: Misa del Papa Marcello (Palestrina). Música sacra del Renacimiento.	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Lunes 11 a las 16 horas CHILE: Coro Polifónico de Angol. Coro Polif. de San Vicente. Coro Instituto Chileno-Norteamericano de Chillán. BOLIVIA: Centro Polif. y Melodramático. URUGUAY: Coro de la Asoc. de Educadores Musicales.	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO U. DE CHILE Lunes 11 a las 22 horas CHILE: Coro de la U. Santa María de Valpo.: Canciones españolas siglo XVI. ARGENTINA: Conjunto Coral Sidus: Misa del Papa Marcello (Palestrina).	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Martes 12 a las 16 horas CHILE: Coro Municipal de Puente Alto. Coro Mixto Liceos Linaires. PERU: Coro Palestrina. Coro Univ. de San Marcos. COLOMBIA: Coral Bravo Márquez.
	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Sábado 9, a las 22 horas MEJICO: Sociedad Coral Universitaria: Canciones (Bartok); Villancicos (Britten). CHILE: Coro de la Univ. Católica de Valpo.: Historia de la Navidad (Pepping). ARGENTINA: Coro de Resistencia: Debussy, Ginastera.	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Domingo 10, a las 16 horas CHILE: Coro de la Esc. de Derecho de la U. de Chile: Programa Michael Haydn. MEJICO: Coro del Colegio Alemán: Motetes de Bach y Schubert. PERU: Coro Palestrina: Misa Brevis (Mozart).	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Lunes 11, a las 11 horas CHILE: Coro Juan Yaurur. Coro de Profesores de Valparaíso. ARGENTINA: Octeto Real Santa Cecilia. PERU: Coro Instituto Art. Center. BOLIVIA: Coro Polifónico Nac. de La Paz.	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO UNIV. DE CHILE Lunes 11, a las 19 horas CHILE: Coro Anton Dvorak: Música sacra del Renacimiento. Coro de la Univ. Técnica: Misa Rorate Coeli (J. Haydn). ARGENTINA: Coro Femenino de la Escuela del Magisterio: Stabat Mater (E. Pergolesi).	FORTIN "PRAT", VALPARAISO Martes 12, a las 11 horas CHILE: Coro Caja Nacional de EE. PP. y PP. Coro Sewell. BOLIVIA: Coro Polifónico Católico. PERU: Coro de la U. Nacional de Ingeniería. BRASIL: Coro Palestrina.
ABONO D	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Sábado 9, a las 22 horas ARGENTINA: Conjunto Coral Sidus: Liebesliederwalzer (Brahms). Coro Universitario de Córdoba: Cantata Mirjamisgesang (Schubert). Coro de Cámara de Córdoba: Canciones de Maria op. 22 (Brahms).	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Domingo 10, a las 16 horas CHILE: Coro Polifónico de Los Andes. Coro Hospital de Linares. Coro de Estudiantes de la U. Católica. ARGENTINA: Coro Femenino de la Escuela del Magisterio. PARAGUAY: Coro del Ateneo Paraguayo.	AULA MAGNA, ESCUELA DE DERECHO U. DE CHILE Lunes 11, a las 11 horas CHILE: Coro Universitario de Arica. PERU: Coro de la Universidad de San Marcos: Suite de Jarana (R. Alarcón). Programa de música peruana.	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Lunes 11, a las 19 horas CHILE: Coro Evang. de la Iglesia del Señor. Coro Polifónico de Carahue. ARGENTINA: Coro de Cámara de Río Tercero. VENEZUELA: Agrupación Pro Música.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA VALPARAISO Martes 12, a las 11 horas ARGENTINA: Coro de la Univ. Católica de Córdoba: Motete (Buxtehude). CHILE: Coro Polifónico de Osorno: Regina Coeli (Mozart). Coro Filarmónico Municipal: Requiem (Mozart).
	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Sábado 9, a las 22 horas CHILE: Coro de la Esc. Consolidada de María Elena. Coro de la Esc. de Derecho de la U. de Chile. BOLIVIA: Coro Polifónico Católico. ARGENTINA: Coro de Cámara de la Municipalidad de Córdoba. COLOMBIA: Coro de la Universidad Nacional.	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO U. DE CHILE Domingo 10, a las 16 horas CHILE: Coro Yugoslavo Jadran. Coro Slavia: Polifonia yugoslava y folklor. BRASIL: Madrigal de la Universidad de Ceará.	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Lunes 11, a las 11 horas CHILE: Coro Polifónico Braden. Coro de Estudiantes de la U.C. ARGENTINA: Coro del Magisterio (Córdoba). PERU: Coro de la A. A. A. URUGUAY: Federación de Coros del Este.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA VALPARAISO Lunes 11, a las 19 horas ARGENTINA: Agrupación Vocal Gaudeamus. CHILE: Coro Filarmónico Municipal: Requiem (Mozart).	TEATRO MUNICIPAL VIÑA DEL MAR Martes 12, a las 11 horas MEJICO: Sociedad Coral Universitaria: Liebesliederwalzer (Brahms). Oda a la Patria (Tercero). ARGENTINA: Coro Veritas: Misa en Mi Menor (Bruckner).
ABONO E	AULA MAGNA ESC. DE DERECHO U. DE CHILE Sábado 9, a las 22 horas ARGENTINA: Agrupación Vocal Gaudeamus. PERU: Coro La Ronda: Canciones peruanas de Navidad. BRASIL: Coro Palestrina.	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Domingo 10, a las 16 horas CHILE: Coro Polifónico de Osorno. Coro Filarmónico Municipal: Oratorio para el Pueblo (Parra). ARGENTINA: Coro Andino de Mendoza. MEJICO: Coro de Orizaba.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Lunes 11, a las 11 horas CHILE: Coro Polif. de Rancagua: Españoles del Renacimiento. Coro de Cámara UTE: Italianos del Renacimiento. ARGENTINA: Coro Polif. de Gálvez: Romance de Ausencias (Guastavino).	TEATRO MUNICIPAL VIÑA DEL MAR Lunes 11, a las 19 horas CHILE: Coro de la Univ. Católica Valpo. Historia de la Navidad (Pepping). ARGENTINA: Coro Veritas: Misa en Mi Menor (Bruckner).	GINNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA Martes 12, a las 11 horas CHILE: Coro Polifónico de Villa Alegre. Coro Polifónico de Talca. ARGENTINA: Agrupación Coral de Rojas. Coro Polifónico Cruz del Eje. PERU: Asociación Coral Euterpe.
	FORTIN "PRAT" VALPARAISO Sábado 9, a las 22 horas CHILE: Coro Emporchi: Programa de Coros de Operas. ARGENTINA: Coro de Cámara de Río Cuarto. Coro del Teatro Rivera Indarte.	AULA MAGNA UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA — VALPARAISO Domingo 10, a las 16 horas ARGENTINA: Agrupación Coral de Paraná: Música argentina contemporánea. Agrupación Coral Beethoven: Música contemporánea. BRASIL: Coro Palestrina.	TEATRO MUNICIPAL — VIÑA DEL MAR Lunes 11, a las 11 horas CHILE: Coro de la UC de Valparaíso: Jesu Meine Freude (Bach). URUGUAY: Coro Juvenus: Magnificat (C. P. E. Bach).	GINNASIO UNIV. CATOLICA Lunes 11, a las 19 horas CHILE: Coro de Cadetes de la Esc. de Aviación Capitan Avalos. Coro Polifónico de Chillán. ARGENTINA: Coro Polifónico de Mendoza. Coro de la U. Católica de Córdoba. PARAGUAY: Coro del Ateneo Paraguayo.	AULA MAGNA ESCUELA DE DERECHO U. DE CHILE Martes 12, a las 11 horas PERU: Coro de la Univ. de San Marcos. Suite de Jarana (R. Alarcón); programa de música peruana. BRASIL: Madrigal de la Universidad de Ceará: Programa de música brasileña.
ABONO F	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
ABONO G	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
ABONO H	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
ABONO I	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
ABONO J	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO
	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO	ABONO

LOCALIDADES

- 1.— Elija usted el abono que más le agrade entre las letras A y J. Cada abono le da derecho a asistir a cinco conciertos.
- 2.— Los precios de los abonos son de \$ 15,— con derecho a localidades numeradas en las salas respectivas para las funciones correspondientes.
- 3.— La venta de abonos se realiza en Santiago en Merced 349, oficina 502, pudiendo reservarse a los teléfonos: 31274 ó 36372 ó por Correo a la Casilla 10473.
- 4.— Si quedaran entradas sobrantes del abono, lo que parece difícil, se pondrán a la venta en Viña del Mar, Hotel O'Higgins, el día 8 de octubre.

IMPORTANTE

1.— Dada la magnitud de este Festival, el acontecimiento musical de más alto nivel y de más amplia participación en la historia de la música chilena, el presente calendario de programas SUPRIMA MODIFICACIONES QUE HAN VARIADO EN SU LINEA ESENCIAL, pero que tendrán que adecuarse indudablemente a las posibilidades de llegada de los coros extranjeros a Chile y los de provincias a Viña del Mar.

2.— En las obras sinfónico-corales incluidas en el Festival, intervendrán las siguientes orquestas: Orquesta Sinfónica de Chile, Orquesta Filarmónica de Viña del Mar, Orquesta de Cámara de la Universidad de Concepción, Orquesta Filarmónica de Antofagasta, Orquesta de Cámara de La Serena, Orquesta de Cámara de Valparaíso.

3.— Los programas que no señalan obras en particular incluyen obras a cappella de diversos periodos.

